

# MUSICA CIVICA

OTTO CONVERSAZIONI  
TRA SUONI E PAROLE 2020  
XI EDIZIONE



## Foggia Teatro U. Giordano

12 gennaio, 19 gennaio  
2 febbraio, 16 febbraio  
1 marzo, 15 marzo  
*ingresso ore 17.30*  
*sipario ore 18.00*

29 marzo, 19 aprile  
*ingresso ore 18.30*  
*sipario ore 19.00*

Ingresso  
con abbonamento o biglietto

**12 gennaio • 19 aprile**

**DUEMILAVENTI**



Unione Europea



Regione Puglia



Comune di Foggia

1828



TEATRO  
UMBERTO GIORDANO



Si ringraziano:





*Musica Civica*, in oltre due lustri di attività, è diventata un appuntamento irrinunciabile della programmazione culturale cittadina. Con la sua offerta variegata, nata dall'imperativo di valorizzare i nostri più grandi patrimoni, l'arte e il pensiero, rendendoli accessibili a tutti, la rassegna continua a proporre cartelloni ricchi ed eterogenei, sempre in grado di stupire ed emozionare, grazie alla multidisciplinarietà che li contraddistingue.

Anche quest'anno la programmazione è quanto mai varia, spaziando dallo spettacolo di tango proposto dal grande tenore Fabio Armiliato, uno degli artisti più noti a livello internazionale, all'impegnata conversazione di Ezio Mauro sulla caduta del muro di Berlino, dall'omaggio ai Queen ideato da una personalità estrosa come Roberto Molinelli alla conversazione con la storica Eva Cantarella, dalla comicità del duo Baldo, di cui ilarità e grande virtuosismo conquisteranno il pubblico, alla conversazione con la scrittrice Loredana Lipperini, dall'omaggio a Max Bruch proposto dall'orchestra Sinfonica di Lecce e del Salento e dai tre straordinari solisti Ksenia Milas, Olexandr Semchuk e Dino De Palma, alla conversazione con un foggiano che il mondo ci invidia, il professore Giuseppe Querques, dagli omaggi a Beethoven con ben due appuntamenti nel duecentocinquantesimo anniversario della nascita, nei quali spiccano la presenza del Trio Hopper e l'esecuzione della mastodontica Sinfonia "Corale", frutto della collaborazione col Conservatorio di Foggia e con tre realtà corali della Capitanata, alla conversazione con Nichi Vendola sulla settima opera della Misericordia, 'seppellire i morti', dall'omaggio a Vittorio Fabbrini, uomo gentile che tanto ha fatto per la promozione musicale nella nostra città, alla conversazione con Emma Nardi sul valore sociale dei musei, dalla presenza dell'Orchestra Sinfonica della Città Metropolitana di Bari alla conversazione con il grande allenatore Mauro Berruto.

Danza, musica, riflessione civica, approfondimento culturale, divertimento... tutto questo sarà l'edizione 2020 di *Musica Civica*!

Una rassegna che ha saputo osare, proponendo spettacoli unici e fortemente innovativi, che ha saputo rispondere con la cultura e con l'arte ai bisogni etici, umani e civili del nostro territorio.

Un cartellone reso possibile grazie al lavoro instancabile di Gianna Fratta, direttrice artistica della rassegna, e di Dino De Palma, presidente dell'omonima associazione, e grazie all'apporto di tanti soggetti pubblici e privati, fondazioni, associazioni, imprese, banche, operatori culturali, singole persone che hanno lavorato in rete, condividendo idee e progetti e mettendo in comune risorse e competenze.

Prepariamoci, dunque, anche quest'anno a otto appuntamenti straordinari, prepariamoci ancora una volta a stare insieme, ad ascoltare musica, a riflettere sulla nostra storia e sul nostro tempo, a sorridere e soprattutto ad emozionarci.

Buona *Musica Civica*!

*La direzione artistica,  
gli organizzatori,  
gli enti sostenitori.*



MUSICA CIVICA

PROMOTORI e SOSTENITORI

Unione Europea

Regione Puglia

**Loredana Capone**

*Assessore Industria turistica e culturale*

Comune di Foggia

**Franco Landella**

*Sindaco*

**Anna Paola Giuliani**

*Assessore alla Cultura*

Teatro Umberto Giordano

**Carlo Di Cesare**

*Dirigente*

DAMA

Daunia - Arte - Musica - Anima

*Progetto triennale regionale a valere sul Fondo Sviluppo e Coesione 2014-2020*

Fondazione dei Monti Uniti di Foggia

**Aldo Ligustro**

*Presidente*

Fondazione Apulia Felix Onlus

**Giuliano Volpe**

*Presidente*

Capobianco Macchine per l'Agricoltura

**Vincenzo Capobianco & Figli**



Gruppo Salatto

**Potito Salatto**

*Presidente*

Banca Mediolanum

**Luigi Fantetti**

*Responsabile*

Fortore Energia

**Antonio Salandra**

*Presidente*

ORGANIZZATORI

Associazione Culturale Musica Civica

**Dino De Palma**

*Presidente*

UFFICIO STAMPA

**Enrico Ciccarelli**

SITO WEB

**Alessandro De Santis**

COLLABORATORI

**Emanuela Bruno**

**Antonella De Santis**

**Alessandra Palladino**

GRAFICA

**Silvia Brighenti**

**Tommaso Giallonardo**

DIREZIONE ARTISTICA

**Gianna Fratta**



## **Foggia - Teatro "U. Giordano"**

*12 e 19 gennaio • 2 e 16 febbraio • 1 e 15 marzo  
ingresso ore 17.30 • sipario ore 18.00*

*29 marzo • 19 aprile  
ingresso ore 18.30 • sipario ore 19.00*

### **Calendario**

#### **domenica 12 gennaio**

##### **Recital CanTango**

*Opera, tango e parole*

di e con **Fabio Armiliato**, *tenore*

**Chiara Giudice**, *alma de tango e soprano* - **Los Guardiola**, *ballerini*

**Simone Tolomeo**, *bandoneon* - **Fabrizio Mocata**, *pianoforte e arrangiamenti*

**Fabiàn Bertero**, *violino* - **Alessio Menegolli**, *contrabbasso*

#### **domenica 19 gennaio**

##### **Berlino. Cronache del muro**

di e con **Ezio Mauro**

**Veronica Granatiero**, *soprano* - **Angelo Nasuto**, *pianoforte*

**Carmen Manti** e **Massimiliano Briarava**, *adattamento e messa in scena*

#### **domenica 2 febbraio**

##### **Gli inganni di Pandora**

Conversazione con **Eva Cantarella**

##### **Bohemian Rhapsody - Il mito dei Queen**

**L.A. Chorus**, **Zero Crossing Band & Orchestra della Magna Grecia**

**Alberto Ambrogiani**, *voce* - **Fabrizio Bartolucci**, *attore*

**Giuseppe Esposto**, *attore* - **Claudio Salvi**, *concept e testo*

**Graziano Leserri**, *maestro del coro* - **Roberto Molinelli**, *direttore*

#### **domenica 16 febbraio**

##### **Compagni invisibili**

Conversazione con **Loredana Lipperini**

##### **CONdivertimentoCERTO**

**Duo Baldo**

**Brad Repp**, *violino* - **Aldo Gentileschi**, *pianoforte*



### **domenica 1 marzo**

**Le maculopatie: è possibile non perdere la vista**

Conversazione con **Giuseppe Querques**

**Max Bruch: l'ultimo dei romantici**

*Omaggio a Bruch nel centenario della morte*

**Orchestra Sinfonica di Lecce e del Salento - OLES**

**Ksenia Milas, violino - Oleksandr Semchuk, violino - Dino De Palma, viola**

**Filippo Arlia, direttore**

### **domenica 15 marzo**

**La settima virtù della Misericordia**

Conversazione con **Nichi Vendola**

**Il genio di Bonn**

*Celebrazioni beethoveniane nel 250° anniversario della nascita*

**Orchestra Sinfonica della Città Metropolitana di Bari - Trio Hopper**

**Federico Piccotti, violino - Gianluca Montaruli, violoncello**

**Alberto Dalgo, pianoforte - Gianna Fratta, direttore**

### **domenica 29 marzo**

**Al museo per emozionarsi**

Conversazione con **Emma Nardi**

**Un uomo gentile**

*Omaggio a Vittorio Fabbrini*

**Alessandro Deljavan, pianoforte**

### **domenica 19 aprile**

**Capolavori**

Conversazione con **Mauro Berruto**

**Beethoven: Sinfonia n. 9 "Corale"**

*Celebrazioni beethoveniane nel 250° anniversario della nascita*

**Orchestra Sinfonica del Conservatorio "U. Giordano"**

**Corale "L. Murialdo" - Cappella Musicale "Iconavetere"**

**Corale "Santa Cecilia - don E. Di Giovine"**

**Eilana Lappalainen, soprano - Angela Bonfitto, mezzosoprano**

**Massimiliano Pisapia, tenore - Deyan Vatchkov, basso**

**Linus Lerner, direttore**



**Domenica 12 gennaio 2020 ore 18.00**  
Foggia, Teatro “U. Giordano”

## **Recital CanTango** *Opera, tango e parole*

di e con **Fabio Armiliato**, *tenore*  
**Chiara Giudice**, *alma de tango e soprano*  
**Los Guardiola**, *ballerini*  
**Simone Tolomeo**, *bandoneon*  
**Fabrizio Mocata**, *pianoforte e arrangiamenti*  
**Fabiàn Bertero**, *violino* - **Alessio Menegolli**, *contrabbasso*

### PROGRAMMA

#### 1. ARRABAL Y BARRIO

- A. VILLOLDO: El choclo
- C. GARDEL - A. LE PERA: Melodia de Arrabal
- C. GARDEL - A. LE PERA: Arrabal amargo
- T. SCHIPA: El gaucho
- C. GARDEL - A. LE PERA: Mi Buenos Aires querido
- F. MOCATA: Gardel Medley

#### 2. MILONGA Y BOLICHES

- C. GARDEL - A. LE PERA: Tomo y obligo
- T. SCHIPA: Ojos lindos y mentirosos
- C. GARDEL - A. LE PERA: Volvió una noche
- C. GARDEL - A. LE PERA: El dia que me quieras

#### 3. OPERA, CINEMA Y TANGO

- T. SCHIPA: El coqueton
- C. GARDEL - A. LE PERA: Silencio (dal Film “Melodia de Arrabal”)
- C. GARDEL - A. LE PERA: Volver (dal Film “El Dia Que Me Quieras”)
- A. RAMIREZ: Alfonsina y el mar
- C. GARDEL - A. LE PERA: Lejana tierra mia (dal Film “Tango Bar”)
- C. GARDEL - A. LE PERA: Por una cabeza (dal Film “Profumo Di Donna”)
- F. ARMILIATO - F. MOCATA: Tango Cantor - dedicato a Schipa e Gardel



MUSICA CIVICA



# Recital **CANTANGO**<sup>®</sup>



*Fabio Armiliato*



*Chiara Giudice*



*Fabrizio Mocata*



*Los Guardiola*



## Note d'ascolto

*Recital CanTango* è un progetto musicale ideato dal tenore di fama internazionale Fabio Armiliato e nato dall'incontro col pianista e arrangiatore di tango Fabrizio Mocata.

L'idea prende le mosse dalla passione di entrambi per il tango quale "bene culturale immateriale", da poco più di un decennio inserito dall'Unesco nel patrimonio dell'Umanità.

Il ballo della seduzione risale al principio del Novecento quando sulle sponde del Rio della Plata giungevano immigrati europei tra i quali italiani, tedeschi e spagnoli che mescolavano le loro culture a quelle delle popolazioni locali e delle comunità di origine africana del Centro America. La musica e il ballo sono il risultato di una miscela di ritmi e melodie con una forte componente nostalgica e sentimentale che contribuisce a rendere questo genere musicale unico e amatissimo in tutto il mondo.

Musica, ballo, ma anche cultura, modo di vivere. Il tango è un mondo, il mondo delle milonghe, quello del turismo "tanguero", degli alberghi tematici, delle scuole di ballo, dello scambio di idee, dell'incontro nel rispetto della diversità. Il tango ha saputo unire universi distanti, come, in questo recital, il mondo dell'opera lirica a quello della danza argentina.

Frontman della serata Fabio Armiliato, tenore noto e apprezzato in tutto il mondo per la sua voce eccezionale, artista eclettico che in *Recital CanTango* racconta, balla, canta, dando vita ad una performance di altissimo profilo musicale che dà lustro a questa meravigliosa forma d'arte: la Canzone del Tango.

## Fabio Armiliato

È uno dei tenori più importanti della scena lirica internazionale, acclamato dal pubblico grazie alla sua particolare vocalità, al suo impressionante registro acuto e alla sua innata musicalità, senza dimenticare le sue qualità di attore, il suo istinto drammatico e il grande carisma che infonde ai suoi personaggi.

Nato a Genova, ha studiato al Conservatorio "Niccolò Paganini" della sua città e qui ha debuttato giovanissimo come Gabriele Adorno nel *Simon Boccanegra*, cominciando una rapida carriera che lo ha portato ad affrontare i ruoli più importanti del suo registro vocale nei più prestigiosi teatri del mondo.

Al 1993 risale il debutto al Metropolitan Opera House di New York con *Il Trovatore*, teatro in cui è tornato in seguito con *Aida*, *Cavalleria rusticana*, *Don Carlo*, *Simon Boccanegra* diretto da James Levine, *Tosca* e *Madama Butterfly*.

Nel suo lungo percorso artistico ha debuttato nel 1995 con il *Mefistofele* di Boito



diretto da Riccardo Muti e ha cantato in tutti i teatri più importanti del mondo quali l'Opéra de Paris, la San Francisco Opera, il Teatro Real di Madrid, il Liceu di Barcellona, la Royal Opera House di Londra, la Deutsche Oper di Berlino, la NHK e il Bunka Kaykan di Tokyo e la Wiener Staatsoper, teatri nei quali torna regolarmente per partecipare a titoli come *Turandot*, *Tosca*, *Carmen*, *Don Carlo* o *Andrea Chénier*. Proprio la sua interpretazione dell'opera di Giordano gli è valsa la proclamazione da parte della critica di "migliore Chénier dei nostri tempi".

Raffinato interprete di Mario Cavaradossi in *Tosca* con più di 140 recite del titolo, è stato acclamato nel ruolo in teatri prestigiosi quali l'Arena di Verona, il Teatro Real di Madrid, la Fenice di Venezia e in una tournée giapponese con il Teatro dell'Opera di Roma (un successo memorabile che raccolse 45 minuti di applausi). In questo ruolo è tornato poi alla Scala di Milano, diretto da Lorin Maazel, e alla Royal Opera House del Covent Garden di Londra con la direzione di Antonio Pappano.

Dal 2000 forma col soprano Daniela Dessì, a cui è legato nell'arte e nella vita, una delle coppie artistiche fondamentali della recente storia dell'opera; insieme hanno ottenuto trionfi memorabili in titoli quali *Manon Lescaut*, *Adriana Lecouvreur*, *Aida*, *Simon Boccanegra*, *Francesca da Rimini* e soprattutto *Tosca*. Si ricordano i grandi successi nella *Bohème* al 60° Festival Puccini, al fianco di Daniela Dessì e con la regia del grande Maestro del Cinema Ettore Scola, e nella *Fedora* di Giordano al Teatro Carlo Felice di Genova.

Fabio Armiliato collabora con i più importanti registi e direttori d'orchestra, tra questi nominiamo i già citati J. Levine, Z. Mehta, R. Muti, A. Pappano e inoltre, B. Bartoletti, M. Chung, G. Sinopoli, N. Santi, M. Viotti, F. Luisi, V. Sutej, D. Renzetti, S. Young, E. Queler, C. Rizzi, D. Gatti, R. Palumbo e M. Benini.

Protagonista di diversi programmi televisivi dedicati alla divulgazione dell'arte operistica, è stato insignito nel 2011 del "1° Premio Internazionale Tito Schipa" nella splendida cornice della città di Ostuni e, già vincitore del prestigioso "Gigli d'Oro", è stato proclamato cittadino Onorario della città di Recanati proprio nel nome del grande tenore Beniamino Gigli. Ha ricevuto, inoltre, assieme a Daniela Dessì, il "Premio Ginestra 2013", il "Pavarotti d'Oro 2014" e il "Premio Enrico Caruso 2015". Grazie alle sue memorabili interpretazioni in tutti i ruoli del repertorio pucciniano gli è stato conferito il "Premio Giacomo Puccini 2014" alla carriera.

Dall'anno 2012 entra a far parte stabilmente e attivamente della Nazionale Italiana Cantanti di calcio.

Fabio Armiliato ha debuttato come attore protagonista in uno degli ultimi film di Woody Allen dal titolo *To Rome with Love*, uscito in tutti i cinema del mondo nel 2012, riscuotendo un sorprendente unanime consenso di pubblico e di critica. Per questo film ha ottenuto lo speciale "Oscar della Lirica 2012".

Artista eclettico, ha ideato nel 2014, insieme al pianista Fabrizio Moca, il progetto



*Recital CanTango*, dedicato alle *Tango Canciones* di Carlos Gardel e al loro legame con il belcanto, il melodramma italiano e, in particolare, con la figura del grande tenore e compositore Tito Schipa, autore di alcuni tanghi davvero interessanti e poco noti al pubblico italiano.

Il progetto, già applauditissimo in occasione della presentazione presso la Fondazione Arturo Toscanini di Parma, continua ad essere in tournée nei teatri e nei festival più importanti del mondo.

Insignito del titolo di Cavaliere di Malta nel maggio del 2018 e dell'onorificenza di Corrispondente Diplomatico per meriti artistici e umanitari, da anni Fabio Armiliato svolge attività anche di insegnante di tecnica vocale e di alto perfezionamento per il repertorio lirico, partecipando a concorsi, corsi e convegni sull'argomento e come docente di masterclass. Prossimamente sarà Maurizio di Sassonia nell'*Adriana Lecouvreur* al Teatro Filarmonico di Verona e tornerà negli USA interpretando il ruolo di Canio nei *Pagliacci* al Teatro di Portland.

### Chiara Giudice

Dopo aver conseguito il diploma di pianoforte e canto al Conservatorio "F. Morlacchi" di Perugia, ha partecipato a numerose masterclass con importanti maestri e direttori d'orchestra del panorama lirico internazionale tra i quali Claudio Desderi, Renato Bruson, Lella Cuberli, Luciana D'Intino, Daniela Dessì.

Ha debuttato con il Teatro Lirico Sperimentale nel ruolo di Barbarina (*Nozze di Figaro* di W. A. Mozart) e dal 2003 la sua attività concertistica sia in ambito sacro che operistico è andata crescendo. Ha al suo attivo numerosi ruoli che spaziano da Mozart a Puccini (Berta nel *Barbiere di Siviglia*, Contessa nelle *Nozze di Figaro*, Donna Elvira nel *Don Giovanni*, Dorabella e Despina nel *Così fan Tutte*, Serpina nella *Serva Padrona*, Musetta e Mimì nella *Bohème*, Nedda nei *Pagliacci*, Alice nel *Falstaff* a fianco del grande baritono e maestro Bruson e diretta da Marco Boemi, Santuzza in *Cavalleria Rusticana*, ecc.). Nel settembre 2010 ha cantato il *Requiem* di Mozart in presenza del Santo Padre a Castelgandolfo. Si è esibita in città come San Francisco, Los Angeles e Seattle ed ha debuttato nei teatri di Amsterdam, Breda, Eindhoven, Bruxelles e molti altri, diretta dai maestri Marco Moresco, Dian Tchobanov e Fabio Mastrangelo. Apprezzata dal pubblico e dalla critica, svolge intensa attività concertistica in tutto il mondo.

### Los Guardiola

Marcelo Guardiola e Giorgia Marchioni, artisticamente conosciuti come LOS GUARDIOLA, sono i maggiori rappresentanti del Tangoteatro di Buenos Aires. I loro spettacoli hanno percorso i teatri e le milonghe di tutto il mondo. Marcelo Guardiola è attore, ballerino, musicista e regista. Nato a Buenos Aires, crea nel 1999 in Argentina la ricerca teatrale "Tango Teatro", il cui obiettivo è la creazione di una



nuova forma di spettacolo che integra la musica, la danza e la poesia del Tango. Nel 2003 inizia a lavorare con Giorgia Marchioni, ballerina, attrice, coreografa, formando il duo Los Guardiola, noto adesso in tutto il mondo. I due artisti hanno portato la loro arte in Argentina, Cile, Brasile, Russia, Slovenia, Italia, Francia, Inghilterra, Danimarca, Svizzera, Qatar.

## Fabrizio Mocata

Fabrizio Mocata, pianista e compositore siciliano, passa la sua infanzia a Mazara del Vallo, dove intraprende privatamente lo studio del pianoforte. Nel 1995 si trasferisce a Firenze dove completa la sua formazione artistica con il diploma in pianoforte classico e la laurea specialistica in jazz. Contemporaneamente si laurea in giurisprudenza. Dal 2000 al 2007 fa parte del quintetto Rojo Porteño, con cui suona in importantissime rassegne musicali e con cui vince concorsi di musica da camera nazionali e internazionali. In ambito pop/rock collabora come autore e musicista con Povia, suonando al Live 8 e allo stadio Olimpico di Roma, T. Nordgarden, con cui pubblica l'omonimo album d'esordio, M. Fontana e B. Dati. Nel 2008 viene invitato al Bobby Durham's tribute a Philadelphia, dove suona con S. Monteiro e J. Hunter. Dopo diverse collaborazioni live e in studio, pubblica nel 2009 il suo progetto da leader "Puccini Moods", in trio con E. Fioravanti e G. Scaglia. Il lavoro, presentato con grande successo a Berlino, gli procura un'intensa attività live che gli permette di coinvolgere nel progetto grandi artisti del panorama internazionale. Nel 2010 pubblica il CD live "Concerto della beata Cristiana", in cui rielabora pagine di musica sacra in chiave jazzistica con un ensemble misto formato da un quartetto jazz e un quartetto classico d'archi. Di recente intraprende il progetto "Reffrain" in cui mette al servizio di formidabili solisti classici la sua creatività compositiva e strumentale, ricevendo una menzione speciale nel concorso internazionale di musica da camera "Salieri-Zinetti". Nel 2012 si affaccia sulla scena internazionale registrando il suo nuovo progetto a New York con M. Panascia, F. Nemeth e G. Garzone di recente pubblicato per Alfamusic. Nel 2013 registra e pubblica il cd "Free The Opera!" per RAM records in trio con G. Scaglia e P. Wertico, batterista storico del Pat Metheny Group, con il quale viene selezionato per concorrere i Grammy Awards. Nel lavoro brani originali e arie di Puccini e Verdi. Nell'agosto 2013 assume la direzione musicale dell'Orchestra del *Toronto Tango Experience Festival*, curando gli arrangiamenti e suonando come solista. Nel 2013 comincia anche la collaborazione con il tenore Fabio Armiliato, con cui produce il CD *Recital CanTango*, poi presentato nei teatri più importanti del mondo. In questi anni continua ininterrottamente la carriera concertistica in Europa e in America del Sud e del Nord suonando in Uruguay, Argentina, Canada, Germania, Francia, Canada, Stati Uniti.



MUSICA CIVICA



**Domenica 19 gennaio 2020 ore 18.00**  
Foggia, Teatro "U. Giordano"

## **Berlino. Cronache del muro**

di e con **Ezio Mauro**  
**Veronica Granatiero**, *soprano*  
**Angelo Nasuto**, *pianoforte*  
**Carmen Manti e Massimiliano Briarava**,  
*adattamento e messa in scena*

Musiche di Johann Sebastian Bach, Kurt Weill, David Bowie



*Ezio Mauro*



*Veronica Granatiero*



*Angelo Nasuto*



## Note d'ascolto

La notte del 9 novembre 1989 Berlino salutava il crollo del *Muro*. Era la fine di un'epoca iniziata il 13 agosto 1961, giorno in cui la città si era svegliata spezzata da un lungo muro di oltre 156 chilometri per quasi 4 metri di altezza, simbolo del titanismo totalitario e dell'assolutismo.

Nel trentesimo anniversario della caduta del Muro di Berlino, Ezio Mauro porta nei teatri italiani lo spettacolo *Berlino. Cronache del muro*, racconto del momento che ha segnato una svolta storica per il mondo, fino ad allora diviso tra Est e Ovest.

Da quel dopoguerra che ha diviso la Germania in quattro zone amministrare dalle quattro potenze vittoriose consegnando all'Unione Sovietica più del 30 per cento del Paese, al blocco dei rifornimenti imposto dai russi, alla capitale, passando per i tentativi di fuga dei berlinesi fino alla caduta e a ciò che oggi Berlino conserva a memoria di uno dei suoi periodi più bui, Ezio Mauro ripercorre tutte le fasi della vicenda in forma di performance teatrale.

“Oggi tutto è ricomposto, la città e il Paese, la storia e la tragedia – racconta l'ex direttore di Repubblica – come se la caduta del muro contenesse il principio ordinatore della nuova Europa, finalmente libero dal sortilegio che lo imprigionava. Un miraggio già svanito”.

Ad accompagnare lo spettacolo le musiche suonate dal vivo del duo Granatiero-Nasuto, che commenteranno il racconto con una carrellata di brani da Bach a Bowie.

## Ezio Mauro

Nato a Dronero (CN) il 24 ottobre 1948, inizia la professione di giornalista nel 1972 alla Gazzetta del Popolo di Torino, seguendo, tra l'altro, le vicende legate al terrorismo politico.

Passa poi a La Stampa, a Roma, come inviato di politica interna. Sempre per La Stampa svolge servizi ed inchieste all'estero, in particolare negli Stati Uniti.

Nel 1988 inizia la sua collaborazione con La Repubblica, come corrispondente dall'Urss, con base a Mosca. Per tre anni segue la grande trasformazione di quel Paese nel periodo della Perestrojka, viaggiando nelle Repubbliche dell'Unione Sovietica.

Il 26 giugno 1990 torna a La Stampa come condirettore, per poi assumere la carica di direttore il 6 settembre 1992. Il 6 maggio 1996 diventa direttore di La Repubblica. Il 14 gennaio 2016 lascia la direzione di La Repubblica con cui continua a collaborare come editorialista.



Nel 1994 riceve il “Premio Ischia Internazionale di Giornalismo” e nel 1997 il “Premio Internazionale Alfio Russo”.

Nell’ottobre 2009 la Harvard Kennedy School, centro di formazione del personale di governo e la Nieman Foundation for Journalism di Harvard, gli assegna un encomio in riconoscimento del ruolo svolto «in un momento di grave pericolo per la libertà di stampa in Italia».

Nel 2017 gli sono assegnati il “Premio Cherasco”, il “Premio Andrea Barbato”, il “Premio Giovanni Spadolini” ed è insignito dalla Presidenza francese della Légion d’honneur.

Numerose le pubblicazioni: nel 2011 pubblica con Gustavo Zagrebelsky *La felicità della democrazia. Un dialogo*, nel 2015 pubblica *Babel*, il suo dialogo sulla democrazia con Zygmunt Bauman, nel 2017 esce *L’anno del ferro e del fuoco. Cronache di una Rivoluzione*.

Tra le “penne” più conosciute e apprezzate in Italia, Ezio Mauro è spesso presente in programmi televisivi.

## **Veronica Granatiero**

Nata nel 1988 in una famiglia di musicisti, Veronica Granatiero, grazie alla sua versatilità stilistica, affianca allo studio del canto classico quello del canto jazz e del pop, che le aprono esperienze in diversi ambiti lavorativi: è per 6 anni corista in trasmissioni Rai in Italia e in Canada (al Powerade Centre di Brampton e all’Avalon Theatre Fallsview Casino Resort di Toronto), periodo durante il quale duetta con cantanti italiani di fama internazionale.

Partecipa all’incisione di due dischi della raccolta “KZ MUSIK”, l’unica enciclopedia discografica mondiale che raccoglie la musica composta nei campi di concentramento di tutto il mondo.

È cantante solista in spettacoli teatrali al fianco di nomi come Michele Placido, Enzo de Caro con cui ha inciso un disco su testi inediti composti da Antonio de Curtis (Totò), Federico Rampini nello spettacolo *Occidente Estremo* andato in scena all’Arena del Sole di Bologna, al Teatro dell’Archivolto di Genova, al Teatro Comunale di Fermo, al Teatro di Corte di Napoli, al Teatro Vittoria di Roma e molti altri, oltre ad essersi esibita in importanti produzioni per festival e rassegne (Festival dell’economia di Trento, La repubblica delle idee, ecc.). Affianca, nello spettacolo *Oscar* dedicato alla cinematografia e alle colonne sonore italiane, il noto attore Giancarlo Giannini.

Consegue nell’anno 2014 la laurea con lode in canto lirico presso il Conservatorio “Umberto Giordano” di Foggia e nel giugno 2015 conclude il master di alta



formazione dell'università di Bologna in "Vocologia Artistica". Al termine di queste esperienze formative e grazie alla guida del soprano Francesca Patanè decide di dedicare tutta la sua carriera esclusivamente all'opera lirica e al mondo della musica classica.

Vincitrice e finalista di molti concorsi nazionali e internazionali, debutta nell'agosto 2016 come Liù nella *Turandot* di Puccini a Braunfels (Germania) nell'ambito del Festival Europa Opera Classica, ruolo che reinterpreta con successo presso il Teatro Nazionale dell'Opera e Balletto "Oleg Danovski" di Constanta (Romania). È Elena nel *Cappello di Paglia di Firenze* di Nino Rota all'interno del progetto LTL Opera Studio, cantando al Teatro Verdi di Pisa, al Teatro del Giglio di Lucca e al teatro Goldoni di Livorno. Interpreta per la prima volta Oscar in *Un ballo in maschera* nell'aprile 2017 e debutta il ruolo di Musetta nella *Bohème* all'interno del festival "Le Cartoline Pucciniane" a Lucca e nel mese di novembre 2017 presso il Teatro Stabile di Potenza. È la Contessa di Almaviva nelle *Nozze di Figaro* di Mozart all'Opera Nice Cotè d'Azur e ad Anthea Antipolis Theatre a Nizza ed Antibes in Francia. Nel settembre 2018 è nuovamente Oscar al Teatro delle Muse di Ancona.

Nel novembre 2018 debutta il ruolo di Gilda in *Rigoletto* a Mosca presso il Moscow International Performing Art Center; a dicembre 2018 torna nei Teatri dell'opera di Nizza ed Antibes per debuttare il ruolo di Eileen Sherwood del musical *A Beautiful Town* di Bernstein e il ruolo di Zerlina nel *Don Giovanni* di Mozart.

Nell'ottobre 2019 debutta Amina nella *Sonnambula* di Bellini al Teatro delle Muse di Ancona e Carolina nel *Matrimonio segreto* di Cimarosa al Teatro Filarmonico di Verona.

Il 2020 la vedrà impegnata ad aprile nel debutto di Juliette in *Romeo e Juliette* di Gounod presso il Magdeburg Theatre, a novembre debutterà Nannetta nell'opera *Falstaff* di Verdi presso il Teatro Petruzzelli di Bari e tornerà a vestire i panni di Musetta nella *Bohème* a Taiwan in dicembre.

## Angelo Nasuto

Diplomato in pianoforte con 10, lode e menzione speciale e laureato in pianoforte ad indirizzo solistico con 110, lode e menzione speciale presso il Conservatorio "Niccolò Piccinni" di Bari, attualmente si sta perfezionando con il Maestro Pasquale Iannone, dopo aver seguito masterclass con pianisti di calibro internazionale quali Aldo Ciccolini, Antonio Pompa-Baldi, Pierluigi Camicia, Riccardo Risaliti, Michele Marvulli, Giuseppe Andaloro e Marisa Somma.

Ha completato la sua formazione studiando clavicembalo con Margherita Porfido e direzione d'orchestra con Ovidiu Balan. È vincitore di primi premi e primi premi



assoluti in molti concorsi nazionali ed internazionali (“Domenico Sarro” di Trani, “Premio città di Ostuni”, rassegna musicale “A.Gi.Mus” di Foggia, rassegna “Giovani Talenti” del Lions Club San Marco in Lamis, VII Edizione “Premio MusicHouse” a Bari, II Edizione “Premio Annarosa Taddei” a Roma, Premio Internazionale “Rito Selvaggi - Città di Grottaglie”, “Premio Crescendo” di Firenze, concorso “Vietri sul Mare”, 1° International Harpsichord Competition “Wanda Landowska”, concorso internazionale “Premio LAMS 2019 - Città di Matera” in occasione di Matera Capitale della Cultura Europea 2019). Partecipa al “Bari International Music Festival”, collaborando con Maestri quali Sang Woo Kang, Aura Go e David Fung, ottenendo il “Prize BIMF 2013”.

Nel 2016, in qualità di migliore allievo della “European Arts Academy Aldo Ciccolini”, ottiene il “Premio Aldo Ciccolini” per il suo pregevole pianismo e le sue doti musicali.

Recentemente ottiene il primo premio all’Intenational Piano Competition “Premio Euterpe”. Tiene concerti come pianista solista e in formazione da camera in Italia e all’estero (Accademia Musicale Pescaresc, Museo Archeologico Ridola di Matera, Esposizione Giannini a Bari, Teatro comunale di Corato, Circolo Barion di Bari, Sala Chopin a Napoli, Festival “Wanda Landowska”, “Camerata Salentina” di Lecce, Public Library di Cleveland in Ohio, Teatro Marrucino di Chieti, ecc.).

Attivo anche come organista, è uno dei giovani strumentisti più apprezzati della sua generazione.



MUSICA CIVICA



**Domenica 2 febbraio 2020 ore 18.00**  
Foggia, Teatro "U. Giordano"

CONVERSAZIONE

## **Gli inganni di Pandora**

con **Eva Cantarella**

## **Bohemian Rhapsody - Il mito dei Queen**

**L.A. Chorus, Zero Crossing Band  
& Orchestra della Magna Grecia**

**Alberto Ambrogiani, voce**

**Fabrizio Bartolucci, attore**

**Giuseppe Esposto, attore**

**Claudio Salvi, concept e testo**

**Graziano Leserri, maestro del coro**

**Roberto Molinelli, direttore**

Musiche dei Queen





## Note d'ascolto

“Nella storia antica c’è stato un momento in cui la differenza tra il genere maschile e quello femminile si è trasformata nell’idea che le donne siano inferiori agli uomini e quindi in una serie di inevitabili, pesanti discriminazioni. L’inferiorità di genere è un’idea antica. Una storia che comincia in Grecia con il mito di Pandora e arriva fino a noi”.

Siamo abituati a pensare alla Grecia come alla culla della nostra civiltà: ai greci dobbiamo l’idea di democrazia, la storiografia, la filosofia, la scienza e il teatro. Eppure di questa eredità fa parte anche il modo in cui consideriamo il rapporto tra i generi: un lascito che ha superato i secoli e i millenni con tracce che continuano a pesare sulle nostre vite come macigni.

Esiodo racconta la nascita della prima donna, mandata da Zeus sulla terra come punizione per la colpa commessa da Prometeo: rubare il fuoco agli dèi per donarlo agli uomini, riducendo così la distanza che li separava dagli immortali. Pandora è “un male così bello” da essere un “inganno al quale non si sfugge”. Rappresenta un’alterità incomprensibile agli uomini, tanto misteriosa da essere paragonabile solo alla morte. Da lei, dice Esiodo, discende “il genere maledetto, la tribù delle donne”.

Eva Cantarella illumina alcuni momenti di una vicenda lunghissima, che dal mito giunge ai medici e ai filosofi che hanno fondato il pensiero occidentale. Attraverso le voci di Parmenide, Ippocrate, Platone e Aristotele vediamo come la differenza di genere viene costruita e codificata, fino a diventare un pilastro dell’ordine sociale e della cultura giuridica greca. Scopriamo l’origine delle “convenzioni sociali, delle teorie filosofiche e delle pratiche giuridiche che ripropongono visioni ‘essenzialiste’ delle diverse identità personali”. Conosciamo una parte molto antica di noi stessi e facciamo esperienza di un passato da cui finalmente possiamo prendere le distanze per realizzare il nostro futuro.

Dopo la conversazione con Eva Cantarella sul mito di Pandora, il grande concerto dedicato ad un altro grande mito, quello dei Queen. Frutto di un’altra grande penna italiana, quella del compositore e arrangiatore Roberto Molinelli, il concerto riesce a rendere sinfonica la musica geniale del gruppo britannico guidato da Freddie Mercury.

Arrangiamenti scoppiettanti per coro, band, orchestra e per la voce di Alberto Ambrogiani; spettacolo in cui musica, parole, rock e classica si fondono per raccontarci la storia di un gruppo che resterà un mito e un simbolo della musica mondiale.



## Eva Cantarella

Storica, giurista, sociologa, ha insegnato diritto romano e diritto greco antico in varie università italiane (Camerino, Parma, Pavia, Milano) ed è visiting professor alla New York University Law School, dopo aver insegnato anche all'università del Texas. Ha pubblicato numerosi saggi sul diritto e su aspetti sociali del mondo greco e romano. Tra le sue opere ricordiamo *Norma e sanzione in Omero. Contributo alla protostoria del diritto greco* (1979), *Secondo natura. La bisessualità nel mondo antico* (1988), *Il ritorno della vendetta. Pena di morte: giustizia o assassinio?* (2007), *I comandamenti. Non commettere adulterio* (2010), "Sopporta, cuore...". *La scelta di Ulisse* (2010). Per Feltrinelli ha pubblicato *Passato prossimo. Donne romane da Tacita a Sulpicia* (1996), *Eroi, donne, potere tra vendetta e diritto* (2002, premi Bagutta e Forte Village), *L'amore è un dio. Il sesso e la polis* (2007, "Premio Città di Padova" per la saggistica), *Dammi mille baci. Veri uomini e vere donne nell'antica Roma* (2009), *L'ambiguo malanno. Condizione e immagine della donna nell'antichità greca e romana* (2010), *Pompei è viva* (con Luciana Jacobelli; 2013), *Perfino Catone scriveva ricette. I greci, i romani e noi* (2014), *Non sei più mio padre. Il conflitto tra genitori e figli nel mondo antico* (2015), *L'importante è vincere. Da Olimpia a Rio de Janeiro* (con Ettore Miraglia; 2016), *Come uccidere il padre. I problemi della famiglia dai romani a noi* (2017), l'edizione rivista de *I supplizi capitali* (2018), *Gli inganni di Pandora. L'origine delle discriminazioni di genere nella Grecia antica* (2019).

Nominata dal Presidente della Repubblica Carlo Azeglio Ciampi Grande Ufficiale dell'Ordine al merito della Repubblica Italiana, è vincitrice di numerosi premi, tra cui il "Premio Bagutta", il "Premio Pescasseroli" e il "Premio Hemingway".

## Roberto Molinelli

Direttore d'orchestra, compositore e violista.

Fin da giovanissimo suona come solista con orchestre e in recitals con pianoforte, vincendo nel contempo primi premi assoluti in concorsi nazionali e internazionali ed esibendosi in alcune delle più prestigiose sale da concerto italiane (Sala Verdi e Teatro alla Scala - Milano, Teatro Comunale - Bologna, Parco della Musica - Roma, e altre) ed estere. Sue registrazioni discografiche hanno ottenuto il premio di "CD del mese" tra tutte le recensioni della rivista "CD Classica", leader del settore, e ottime recensioni su periodici italiani ed esteri, tra cui "Piano Time" (Italia), "Diapason" (Francia), "Fanfare" (U.S.A.), "The clarinet" (U.S.A.). RAI International ha recentemente dedicato alle sue opere e alle sue incisioni un'intera trasmissione condotta da Valentina Lo Surdo. Nel settembre 2015 ha diretto il concerto evento di



Josè Carreras a Matera, capitale europea della cultura 2019, prima tappa del tour mondiale del celebre tenore spagnolo, evento di grande successo, presentato da Michele Mirabella.

Collabora con artisti italiani e stranieri come Josè Carreras, Andrea Bocelli, Celine Byrne, Gaston Rivero, Erwin Schrott, Eddie Daniels, Gustav Kuhn, Cecilia Gasdia, Anna Caterina Antonacci, Nicola Alaimo, Anna Maria Chiuri, Giovanni Sollima, Federico Mondelci, Enrico Dindo, Domenico Nordio, Anna Serova, Sara Brightman.

Molte sue premiere sono state eseguite da alcune delle più importanti orchestre sinfoniche internazionali in sedi illustri: Carnegie Hall di New York, Orchestra Filarmonica della Scala, Kremerata Baltica di Gidon Kremer, Moscow Chamber Orchestra, I Concerti Euroradio, Teatro Comunale di Bologna, Teatro Pavarotti di Modena, Ministero dei Beni Culturali-Roma, Teatro Hermitage di San Pietroburgo, Ural Philharmonic Orchestra, National Chamber Orch. Of Armenia, Norwalk Symphony Orchestra, Teatro de Las Bellas Artes di Città del Messico, Auditorium Radio TV Slovenia, The Presidential Symphony Orchestra Concert Hall di Ankara, Orchestra di Padova e del Veneto, Orchestra Filarmonica Marchigiana, Orchestra Sinfonica di Sanremo, Orchestra Regionale del Lazio, Orchestra Sinfonica Abruzzese.

Nel 2018 ha diretto Carmina Burana a Mosca, con la Russian Philharmonic Orchestra nella Sala Svetlanov della International House of Music (Russia) e la Petite Messe Solennelle di Rossini, con la Cairo Symphony Orchestra nella main hall della Cairo Opera House (Egitto).

Ha recentemente diretto il violoncellista Giovanni Sollima ed è stato in tournée a Dubai e a Istanbul con il tenore Josè Carreras. Altre collaborazioni internazionali lo hanno portato ad esibirsi, come direttore d'orchestra e violista, in Russia e negli USA.

Nelle ultime stagioni di concerti ha diretto, tra le altre, l'Orchestra Haydn di Bolzano e Trento, la Filarmonica Toscanini di Parma, l'Orchestra Sinfonica Siciliana, l'Orchestra Sinfonica di Sanremo, l'Orchestra Sinfonica della Magna Grecia, la Russian Philharmonic Orchestra (Russia), la Szczecin Philharmonic Orchestra (Polonia) e l'Orchestra Sinfonica di Stato di Istanbul (Turchia).

Ha intrapreso collaborazioni anche con famosi artisti della popular music come Tony Hadley, Belinda Davids, Antonella Ruggiero, Lucio Dalla, Enrico Ruggeri, Alexia, Mario Lavezzi, Giò Di Tonno, e ha composto musiche per Cinema e TV.

Con l'attore e cantante Neri Marcorè e gli GNU Quartet, ha diretto "Come una specie di sorriso", tributo sinfonico a Fabrizio De Andrè.



Con l'attore e cantante Beppe Fiorello ha arrangiato e diretto i concerti tributo ai 100 anni dalla scomparsa di Eduardo di Capua, autore di 'O sole mio e di tante altre popolari canzoni del repertorio napoletano. Ha arrangiato e diretto il brano d'apertura del concerto finale del Premio Tenco 2016, tenutosi al Teatro Ariston di Sanremo, con registrazione e diffusione RAI.

Una sua composizione originale è stata scelta come colonna sonora della campagna pubblicitaria Barilla, in onda ininterrottamente dal 1999 al 2006, in TV, Radio, Sale cinematografiche, in Italia e all'estero.

Ha orchestrato alcuni dei più importanti successi internazionali di Andrea Bocelli, come Con te partirò, Romanza e Canto della Terra, eseguiti in tutto il mondo.

## **Orchestra della Magna Grecia**

Nasce nel 1992 per volontà di un gruppo di musicisti animati dalla voglia di realizzare il sogno di dare ai giovani talenti della loro terra l'opportunità di esprimersi, emergere, affermarsi nel mondo attraverso la musica. Da allora questo percorso continua grazie ad un binomio di entusiasmo ed energia che ha permesso all'orchestra di diventare nel 2003 Istituzione Concertistica Orchestrale (ICO). L'orchestra, in tutti questi anni, sotto la direzione artistica di Piero Romano, scrive la sua storia condividendo idee e progetti con importanti direttori e solisti d'eccezione quali Bellugi, Agiman, Nanut, Cassuto, Ventura, Kantorov, Bruson, Ormezowsky, Maisky, Askenazy, Camino, Zimerman, Lupo, Ciccolini, Solenghi, Stewart, Canino, Bloch, Bollani, Noa, Feidman, Amoyal, Krylov, Devia, Ughi, Bosso, Barra, Desideri, Camilo e molti altri.

Dal 2005 al 2017 il ruolo di direttore principale è stato ricoperto dal famoso compositore Luis Bacalov, recentemente scomparso. Dal 2012 il direttore musicale dell'orchestra è il grande musicista Luigi Piovano.



MUSICA CIVICA



**Domenica 16 febbraio 2020 ore 18.00**  
Foggia, Teatro "U. Giordano"

CONVERSAZIONE

## **Compagni invisibili**

con **Loredana Lipperini**

## **CONdivertimentoCERTO**

**Duo Baldo**

**Brad Repp, *violino***

**Aldo Gentilichi, *pianoforte***

Programma a sorpresa!



Loredana Lipperini



Duo Baldo



## Note d'ascolto

“La nostra epoca è un’ epoca di solitudini? Quanto il nostro essere nel mondo virtuale ci rende nei fatti insensibili e scarsamente empatici? Cosa sta avvenendo da quando i social network sono diventati la nostra vita? Cosa ne è della nostra idea di amore?”.

Un percorso letterario, quello di Loredana Lipperini, che parte dalla terra desolata di Eliot, passando per Wallace, per capire se la nostra condizione è quella che prefigurava Bradbury in Fahrenheit 451. Crederanno di muoversi e saranno fermi.

Particolarmente interessante il tema che la scrittrice tratterà a Musica Civica, affrontando una problematica di grande attualità e fortemente legata all’uso o abuso moderno della tecnologia e dei social network. Una conversazione che parla di moderne solitudini, di amori virtuali, di come, senza che ce ne siamo accorti, la nostra vita è cambiata. Forse non completamente in meglio.

A seguire il concerto del Duo Baldo composto da Brad Repp al violino e Aldo Gentileschi al pianoforte. Con loro il divertimento è certo. Fra una gag e una macchietta il duo eseguirà le migliori pagine di musica classica con maestria e con momenti di grande virtuosismo.

Il risultato è irresistibile, uno spettacolo travolgente e delizioso, che contribuisce a dare un’ottica diversa ed accattivante del rito talvolta un po’ ingessato della musica classica. Il Duo Baldo combina grandissima abilità musicale e sorprendente comicità, non si fa beffe della musica classica, al contrario, ha l’abilità di farla amare ancora di più attraverso le risate che scaturiscono dalle idiosincrasie di musicisti e compositori. Il loro umorismo passa in rassegna i mostri sacri della tradizione classica, ma con quel profondo affetto che li ha fatti innamorare della musica. Per godere del loro spettacolo basta il desiderio di voler passare una serata che faccia sorridere e che aiuti a ricordare che la musica classica è nutrimento per l’anima. Scrive Aldo Gentileschi della nascita di questo spettacolo: “È un po’ difficile trovare la motivazione della nascita di questo spettacolo, però è nato intorno alla Ciarda di Monti, e quello è stato il primo brano in cui abbiamo giocato e abbiamo trovato modi di suonare interessanti e divertenti. Però non va considerato come una presa in giro della musica classica, ma di certi atteggiamenti che solitamente hanno i musicisti, anche perché noi cerchiamo di tenere alta la qualità musicale dello spettacolo, come tutti i musicisti, e non vogliamo sconsigliare i concerti di musica classica, anzi, spesso il nostro spettacolo è un modo di avvicinarsi a questo genere di musica”. Buon divertimento!



## Loredana Lipperini

Giornalista, scrittrice, conduttrice radiofonica, blogger. Si occupa di letteratura e di tematiche legate alle questioni di genere e alla rete. Ha diretto giovanissima l'agenzia di stampa Notizie Radicali ed è stata fra le prime voci di Radio Radicale. Dal 1979 conduce su RadioRai programmi culturali e, dal 2009, regolarmente Fahrenheit su Radio3. Ha collaborato con numerose testate giornalistiche, da Sipario a L'Espresso, e dal 1990 scrive sulle pagine culturali de La Repubblica.

Ha scritto e condotto programmi per la televisione e dal 2004 ha un blog, Lipperatura, dove si occupa di tematiche editoriali, culturali e legate al mondo delle donne. È nella giuria di diversi premi letterari (Premio Scerbanenco, Premio Arte di parole, Premio Pozzale Luigi Russo). Dal 2014 è direttrice artistica del Festival letterario "Gita al faro" a Ventotene.

Fra i suoi libri, la trilogia sulle donne uscita presso Feltrinelli (*Ancora dalla parte delle bambine*, *Non è un paese per vecchie*, *Di mamma ce n'è più d'una*), il pamphlet sul femminicidio scritto con Michela Murgia (*L'ho uccisa perché l'amavo*, Laterza), il saggio sui social network scritto con Giovanni Arduino (*Morti di fama*, Corbaccio), il diario di viaggio marchigiano *Questo trenino a molla che si chiama il cuore* (Laterza). Con l'eteronimo di Lara Manni ha inoltre pubblicato tre romanzi gotici (*Esbat*, *Sopdet e Tanit*) e diversi racconti. Ha inoltre firmato la prefazione a *On writing* di Stephen King e, sempre di King, ha curato la raccolta di racconti *Il bazar dei brutti sogni*. Nel 2019 ha pubblicato *Magia nera* (Bompiani).

Nei suoi numerosi interventi pubblici interviene sulla questione femminile, sul mondo editoriale e letterario, con particolare attenzione alla rete, e sulla letteratura fantastica, a proposito della quale tiene un ciclo di lezioni alla Scuola Holden.

## Duo Baldo

Il Duo Baldo, composto da Brad Repp al violino e Aldo Gentileschi al pianoforte, ha avuto il suo primo importante successo il 24 aprile 2004 quando è stato invitato dalla "Fondazione Arpa" per accompagnare il tenore Andrea Bocelli.

In seguito si è esibito in Italia e all'estero, calcando palcoscenici prestigiosi tra i quali ricordiamo il Festival di Salisburgo nel 2010, il Musashino Cultural Foundation di Tokyo, la Shanghai Concert Hall, Il Festival Mozaic di S. Luis Obispo in California, il Centro Culturale "Roberto Cantoral" di Città del Messico, il Teatro Grande di Brescia, i concerti dell'Associazione Musicale Lucchese e quelli della Società dei Concerti di Trieste.

L'11 settembre 2011 il duo ha suonato un concerto col pianoforte di Giacomo Puccini, accompagnando il soprano Maria Luigia Borsi al Teatro del Giglio di Lucca nell'esecuzione di quattro fantasie su quattro opere pucciniane arrangiate dal duo stesso. Ricordiamo infine la presenza al maxiconcerto Pax Mundi in ricordo di Papa Giovanni Paolo II trasmesso da RAI2 e il successo ottenuto alla trasmissione "Tu Sí Que Vales" su Canale5. Nel 2018 il duo ha svolto, con grande successo di pubblico e critica, una tournée di 36 città negli Stati Uniti d'America.

Il violinista Repp suona un prestigioso violino di Testore del 1736. Il pianista Gentileschi suona il pianoforte che trova sul palco.



**Domenica 1 marzo 2020 ore 18.00**  
Foggia, Teatro “U. Giordano”

CONVERSAZIONE

## **Le maculopatie: è possibile non perdere la vista**

con **Giuseppe Querques**

**Max Bruch: l'ultimo dei romantici**  
*Omaggio a Bruch nel centenario della morte*

**Orchestra Sinfonica di Lecce e del Salento - OLES**

**Ksenia Milas, *violino***

**Oleksandr Semchuk, *violino***

**Dino De Palma, *viola***

**Filippo Arlia, *direttore***

### PROGRAMMA

F. MENDELSSON: Ouverture in si minore “Le Ebridi”, op. 26

*Allegro moderato – Animato in tempo*

M. BRUCH: Concerto per violino e orchestra n. 1 op. 26

*Allegro moderato*

*Adagio*

*Finale – Allegro energico*

P. DE SARASATE: Navarra per due violini e orchestra, op. 33

M. BRUCH: Doppio concerto per violino, viola e orchestra in mi minore, op. 88

*Andante con moto*

*Allegro moderato*

*Allegro molto*



Giuseppe Querques



Ksenia Milas



Oleksandr Semchuck



Dino De Palma



Filippo Arlia



## Note d'ascolto

La vista è uno strumento fondamentale, utile per assimilare informazioni che entrano a far parte del nostro bagaglio conoscitivo, per vivere i momenti più importanti della nostra vita, per percepire le emozioni dei nostri cari. L'età e lo stile di vita rappresentano importanti fattori di rischio per il danno visivo e quest'ultimo può irrimediabilmente inficiare l'integrazione dell'essere umano con il mondo che lo circonda.

Con la curiosità del ricercatore, prima all'estero e poi in Italia, il foggiano Giuseppe Querques ha cominciato a rivolgere domande a se stesso per meglio interpretare il disturbo visivo. Le risposte a queste domande hanno permesso ai medici di tutto il mondo e alla comunità scientifica internazionale una migliore interpretazione dei processi fisiopatologici alla base di queste malattie, così da permettere una migliore prevenzione e cura delle patologie alla base della perdita visiva. Si devono dunque ad un foggiano, ormai noto e conteso da tutte le università del mondo, l'implementazione delle ricerche e le recenti scoperte in relazione alla cura delle maculopatie.

È importante ricordare che la divulgazione di concetti semplici come prevenzione, diagnosi e cura delle patologie oculari può salvare la vista di molte persone e può permettere che tanti possano continuare a condividere le proprie emozioni con le persone care.

E se le emozioni passano certamente dai nostri occhi, non da meno sono quelle che ci arrivano dall'udito, cosa che certamente accadrà con l'ascolto del concerto "Max Bruch: l'ultimo dei romantici", omaggio al grande compositore tedesco morto esattamente cento anni fa.

La proposta di programma si apre con una meravigliosa ouverture di Mendelssohn, autore amatissimo da Bruch. Composta nel 1829 con l'intento di trasporre in musica le impressioni ricavate dal suo recente viaggio in Scozia, l'ouverture *Le Ebridi*, conosciuta anche con il nome di *La grotta di Fingal*, è considerata una delle migliori composizioni scritte da Mendelssohn; Wagner la considerava la miglior ouverture di tutta la musica romantica.

Il programma prosegue con l'opera più nota e apprezzata di Bruch, il *Concerto n. 1 in sol minore*, che sarà interpretato dalla straordinaria violinista Ksenia Milas.

Intorno al 1864, Bruch, allora ventiseienne, intraprese la composizione del concerto. Per far ciò si servì dei consigli di diversi virtuosi dello strumento, tra cui spicca József Joachim al quale è dedicata l'opera. La composizione del concerto procedeva lentamente e Bruch, dopo 18 mesi di lavoro, scrisse al suo



maestro Ferdinand Hiller «Il mio concerto per violino va avanti molto lentamente; non sento dove metto i piedi. Pensa sia troppo azzardato scrivere un concerto per violino?». Il concerto fu terminato inizialmente nel 1866 e la prima esecuzione avvenne il 24 aprile dello stesso anno a Coblenza. Il solista fu Otto von Königslöw e lo stesso Bruch diresse l'orchestra, ma senza suscitare troppo clamore. Successivamente il concerto fu rivisto in maniera considerevole dal compositore tedesco, che utilizzò come modello di riferimento il *Concerto per violino e orchestra in mi minore* di Mendelssohn, con l'aiuto del solo Joachim, il quale aggiunse le cadenze del violino solista. La versione rivisitata del concerto, la stessa che ci è pervenuta oggi, fu ultimata nel 1867 e la prima esecuzione, eseguita dallo stesso Joachim, avvenne a Brema il 5 gennaio 1868. Da allora il concerto continua ad essere una delle opere più acclamate del repertorio violinistico e uno dei brani più amati dal pubblico.

Segue *Navarra*, brano di Pablo de Sarasate, compositore e violinista virtuoso al quale lo stesso Bruch dedicò il suo secondo concerto per violino e orchestra. Pezzo di un virtuosismo estremo, è considerato uno dei brani più complessi per la particolare formazione di due violini e orchestra. *Navarra*, a *Musica Civica* interpretata da due fuoriclasse del violino, Ksenia Milas e Olexsandr Semchuk, richiede due solisti dalla tecnica formidabile, essendo un pezzo di rara brillantezza e dinamicità.

Il programma si conclude con un altro brano di Bruch, il *Doppio concerto per violino, viola e orchestra*, originariamente scritto per clarinetto, viola e orchestra e dedicato al figlio di Bruch, Max Felix Bruch, giovane clarinettista. Fu lo stesso Bruch che ne curò la trascrizione per violino e viola e in questa versione è oggi uno dei brani più noti per questa formazione. Ad interpretare il *Doppio Concerto* ancora il violinista Semchuk e il violista foggiano Dino De Palma, entrambi accompagnati dall'Orchestra Sinfonica di Lecce e del Salento.

## Giuseppe Querques

Nato a Foggia nel 1975, Giuseppe Querques ha conseguito l'abilitazione scientifica nazionale per professore ordinario ed è attualmente professore associato di oftalmologia presso l'Università Vita-Salute, IRCCS Ospedale San Raffaele, Milano, oltre ad essere professore associato di oftalmologia presso l'Università Parigi XII (Francia) dal 2009.

Querques si è laureato in Medicina e Chirurgia presso l'Università di Bari e ha



completato la formazione specialistica in Oftalmologia presso l'Università di Foggia. Ha inoltre completato il dottorato di ricerca, sempre presso l'Università di Foggia, e conseguito l'abilitazione a dirigere la ricerca presso l'Università Parigi XII.

I suoi principali interessi sono la Retina Medica (degenerazione maculare legata all'età, patologie vascolari retiniche, distrofie ereditarie maculari e retiniche) e la Chirurgia (retinica e cataratta). Ha contribuito a più di 500 lavori scientifici nell'area della retina medica, pubblicati su riviste scientifiche internazionali indicizzate ed è editore e autore di numerosi libri.

La sua fama internazionale, conseguente alle sue ricerche, lo hanno portato ad essere destinatario di numerosi premi, tra cui:

Prize winner of the "Società Oftalmologia Meridionale (SOM)": "MEDAGLIA D'ORO G. FAVALORO", 2004; Grant winner of the University of Foggia: "SOCRATES", 2004; Grant winner of the University of Foggia: "Progetto Giovani Ricercatori", 2005; Prize winner of the "International Agency for Prevention of Blindness" (IAPB), 2005; Prize winner of the "Società Oftalmologia Meridionale (SOM)": PREMIO "LUIGI CARDIA", 2007; Prize winner of the European Society of Ophthalmology (SOE), 2008; Research Grant from RETINA 3000 Foundation, 2009; Prize winner of the "American Society of Ophthalmology (AAO)": Best Poster, 2012; Grant winner of the "French Retina Society", 2012; Prize winner "Argus Hippium", 2015; American Academy Ophthalmology Contributor Award, 2018; Italian Society of Ophthalmology, Scientific Research Award, 2018; Macula Society "Young Investigator Award", 2019; Grant winner senior investigator Global Ophthalmology Award Program "GOAP" (supported by Bayer) 2019.

## **Ksenia Milas**

Violinista di origine russa, da oltre dieci anni vive a Bologna. Diplomatasi con lode al Conservatorio di Maastricht nel 2012, conduce una costante attività concertistica esibendosi sia in recital per violino solo che in concerti cameristici in Italia, Russia, Francia, Germania, Inghilterra, Irlanda, Lituania, Finlandia, Grecia, Svizzera, Cina, ecc. Dal 2010 insegna all'Accademia Internazionale di Imola, il cui direttore onorario è il Maestro Vladimir Ashkenazi.

Nel 2017 incide l'integrale delle Sonate per violino solo Op.27 di E. Ysaÿe per la casa discografica Anima Records (Parigi, Francia), progetto sostenuto dai critici musicali Sandro Cappelletto e Tully Potter che ne hanno curato l'introduzione.

Con il suo August Sebastien Philippe père Bernardel del 1840 e l'arco "Marte" di Giovanni Lucchi, Ksenia suona un repertorio che spazia da Bach ai contemporanei. Il noto compositore svedese Jonathan Ostlund, dopo averla sentita suonare, le dedica



una composizione scritta nel gennaio 2018: *Paganini Fantasia, a new work dedicated to Ksenia Milas*.

Il violinista russo Saveliy Shalman nel 1999 la vuole accanto per la produzione del docufilm *Sarò un violinista*, di cui cura la produzione e la regia, progetto al quale Ksenia collabora fino al 2007.

Ksenia inizia a suonare il violino a soli 4 anni, nel 1993, nella scuola di musica di Volgograd (Russia), ma già l'anno successivo, su segnalazione dei suoi insegnanti, viene accolta nella Special School of Music del Conservatorio "Rimsky-Korsakov" di San Pietroburgo dove viene inserita nella classe del Maestro Saveliy Shalman. A otto anni debutta come solista con l'Orchestra Filarmonica Statale di San Pietroburgo, esibendosi nella Sala degli Specchi di Palazzo Beloselsky-Belosersky. Kultura Magazine scrisse "Ksenia ha affascinato il pubblico non solo per il suo carisma e il suo sorprendente virtuosismo, ma anche per la straordinaria presenza e maturità artistica".

Ksenia inizia giovanissima a vincere concorsi: a soli 9 anni è primo premio al Concorso Internazionale di Atene, a 11 vince la prima edizione del Concorso "Nomi Nuovi" e il Concorso Internazionale dell'Assemblea Giovanile delle Arti a Mosca, a 12 le viene consegnato il "Premio di Alto Virtuosismo" al Festival Internazionale in Bielorussia, nel 2006 ottiene il premio della giuria al concorso Internazionale "Patria Tchaikovski" a Izhevsk (Russia), nel 2013 vince il concorso Internazionale "Euterpe" e "Val Tidone" (Italia).

A venti anni viene ammessa al Conservatorio di Maastricht dove si diploma con lode nel 2012 sotto la guida del Maestro Boris Belkin. Sin da piccola frequenta corsi di perfezionamento con maestri di fama internazionale tra i quali Salvatore Accardo, Eduard Grach, Sergei Kravchenko, Jan Repko, Zakhar Bron, Pavel Vernikov, Michaela Martin, Krzysztof Wegrzyn, Oleksandr Semchuk.

Attualmente è una delle violiniste più apprezzate e richieste a livello internazionale.

## **Oleksandr Semchuk**

Ha iniziato a studiare violino a 4 anni e solo 4 anni dopo ha tenuto il suo primo concerto da solista con l'orchestra. Fra i suoi insegnanti vi sono violinisti e didatti di fama mondiale, quali B. Kotorovych, Y. Menuhin, T. Varga, V. Tretiakov e A. Lysy. Vincitore già giovanissimo di vari concorsi internazionali, ha intrapreso una brillante carriera concertistica che l'ha visto esibirsi con successo in tutto il mondo, sia come solista sia in collaborazione con musicisti di fama internazionale come B. Canino, R. Koelman, A. Lucchesini, O. Mandozzi, M. Brunello, M. Kugel, V. Mendelssohn, G. Mirabassi, M. Rysanov, O. Kogan, D. Cohen, B. Petrushansky, K. Karabitz, G.



Gnocchi, G. Fratta e molti altri.

Ha suonato con la maggior parte delle orchestre della ex Unione Sovietica.

A testimonianza del grande contributo offerto alla nazione quale fondatore e promotore del progetto culturale “Artisti per la rinascita dell’Ucraina”, nel 2002 lo Stato ucraino gli ha conferito il Titolo Onorifico di “Artista Benemerito”. Inoltre risulta essere il più giovane artista insignito del titolo di “Cavaliere d’Onore dello Stato” di tutto il territorio della ex Unione Sovietica.

Il Maestro Semchuk risiede da alcuni anni in Italia, dove svolge anche una intensa attività didattica. Ha insegnato presso la Scuola di Musica di Fiesole e all’Accademia Musicale di Firenze. Nel 2010 è stato invitato a coordinare il Dipartimento d’Archi dell’Accademia Pianistica Internazionale “Incontri col Maestro” di Imola, presso la quale insegna tutt’ora.

L’impegno profuso fino ad oggi nell’insegnamento è stato ampiamente ripagato dagli oltre sessanta primi premi vinti dai suoi allievi in importanti concorsi internazionali quali “Oistrakh International Competition” (Mosca), “Brahms International Competition” (Pordschach), “Monaco Master’s International Competition” (Monaco), “Kreisler International Competition” (Vienna), ecc. Tra i suoi allievi si annoverano le spalle di importanti orchestre (Orchestra Mozart, Orchestra San Carlo di Napoli, Bilbao Symphony Orchestra, Mahler J.O.), insegnanti di conservatori italiani e migliori diplomati di conservatori.

È destinatario di premi quali “Laszlo Spezzaferri” (Verona, 2013) e “Rinaldo Rossi” (Mantova, 2014) per gli straordinari risultati didattici e per il grande contributo allo sviluppo della scuola violinistica italiana.

Tiene regolarmente masterclass al Conservatorio di Parigi e al Royal College di Londra ed è spesso invitato a far parte delle giurie di concorsi nazionali ed internazionali.

Ha al suo attivo numerose incisioni discografiche e più di sette ore di musica come solista nella “Collezione d’Oro dell’Ucraina” con brani del grande repertorio solistico tra i quali i concerti di Brahms e Sibelius.

Suona un violino Auguste Bernardel 1844 con un arco “Lady Bianca” di Navea-Vera.

## **Dino De Palma**

Terminato con lode il corso accademico di violino e col massimo dei voti quello in viola, si è laureato con 110 e lode in Lettere. La sua carriera di solista e camerista lo ha portato ad esibirsi in tutto il mondo in sale e teatri come la Carnegie Hall e il Lincoln Center a New York, la Sala Tchaikowsky a Mosca, il Teatro Coliseum a



Buenos Aires, il Centro Pompidou a Parigi, il Seoul Art Center a Seul, l'Auditorium Nazionale di Madrid, il Teatro Solis a Montevideo, la Smethana Hall di Praga e moltissimi altri in tutto il mondo.

Le sue tournèe, in oltre venti anni di carriera solistica e cameristica, lo hanno visto protagonista in Russia, Stati Uniti, Brasile, Francia, Egitto, Australia, Taiwan, Israele, Turchia, Svezia, Lituania, India, Giappone, Corea, Germania, Spagna, Italia, Repubblica Ceca, Argentina, Uruguay spesso al fianco di artisti del calibro di Uto Ughi, Enrico Dindo, Jerry Lewis, Bart Bacarach, Liza Minnelli, Charlie Haden, Roberto Benigni, Vittorio Gassman, Andrea Bocelli, Plácido Domingo e molti altri. Violino di spalla dell'Orchestra del Teatro Petruzzelli di Bari, della Filarmonica Marchigiana, dell'Orchestra da camera di Bologna, prima viola nell'Orchestra del Teatro la Fenice di Venezia e del Teatro Regio di Parma, ha collaborato con le orchestre sinfoniche della RAI di Roma, Torino e Napoli, con "I Solisti Aquilani", "I Filarmonici di Roma", l'"Orchestra da camera di Santa Cecilia" di Roma, i Solisti Dauni di cui è stato primo violino per oltre quindici anni e molte altre orchestre in Europa e nel mondo.

Ha inciso per BMG, Bongiovanni di Bologna, Velut Luna di Padova, Amadeus e altre case discografiche.

Oltre che violinista e violonista, De Palma è un fervente organizzatore musicale e direttore artistico di stagioni concertistiche, operistiche, rassegne, festival in Italia e all'estero. Fondatore dell'Ensemble "U. Giordano", porta la musica del compositore foggiano in tutto il mondo, valorizzandone e promuovendone il nome e le opere.

Già docente all'Università di Foggia, ai corsi dell'ISMEZ, ai corsi internazionali di Lanciano, insegna violino al Conservatorio di Foggia ed è stato visiting professor alla Sungshin University di Seoul, dove attualmente è direttore artistico della Sol'Opera Company, per la quale organizza concerti e opere liriche in tutta la Corea del Sud.

## Filippo Arlia

Classe '89, Arlia è un pianista, didatta e direttore d'orchestra italiano. È considerato dalla critica internazionale uno dei più brillanti e versatili musicisti italiani della sua generazione. Si diploma in pianoforte presso il Conservatorio "F. Torrefranca" di Vibo Valentia a soli 17 anni con il massimo dei voti, la lode e la menzione d'onore sotto la guida di Antonella Barbarossa, acquisendo così i metodi e le tecniche della scuola pianistica della famosa didatta Lethea Cifarelli, allieva prediletta di Edwin Fischer. Completa poi la sua formazione umanistica laureandosi in Giurisprudenza presso l'Università "Magna Graecia" di Catanzaro. Esordisce giovanissimo come



solista sulla scena internazionale con una tournée europea dedicata a Gershwin, compositore al quale la sua carriera è rimasta particolarmente legata fino alla collaborazione nel 2014 con Michel Camilo, ritenuto tra i più importanti pianisti jazz al mondo. Dal 2008 promuove il “Duettango”, una delle più importanti formazioni cameristiche italiane impegnate nell’interpretazione della letteratura di Astor Piazzolla. Nel 2015 “Duettango” esordisce a New York riscuotendo una vera e propria *standing ovation* dal pubblico americano nella “Weill Recital Hall” (Carnegie Hall). Nel 2017, in occasione dei 25 anni dalla scomparsa di Piazzolla e con la partecipazione straordinaria di Fernando Suarez Paz, “Duettango” incide un disco edito da Foné Records distribuito in sedici Paesi nel mondo. Il disco, che ha avuto da subito un grande successo di critica sulle maggiori testate giornalistiche, è stato presentato ai Concerti del Quirinale di Roma in diretta su RAI Radio 3 ed è stato premiato con il “Piazzolla Award” e l’“Orpheus Award 2018”.

Nel 2011 Arlia decide di dedicarsi anche alla direzione e fonda l’Orchestra Filarmonica della Calabria, di cui è tutt’ora direttore principale. Alla guida della Filarmonica ha collaborato con alcuni dei musicisti più noti del nostro tempo. Ha tenuto oltre 400 concerti come solista e direttore in oltre 25 Paesi nel mondo e ha già diretto orchestre dal prestigio storico, tra cui l’Orchestra De Tineret di Cluj, la Cukurova State Symphony Orchestra di Adana, l’Orchestra Filarmonica “M. Jora” di Bacau, la Pacific Symphony Orchestra di Vladivostok, l’Orchestra Città di Ferrara, la Nuova Orchestra Scarlatti di Napoli, l’Orchestra Sinfonica di Sanremo, l’Orchestra Akademik Baskent di Ankara, l’Orchestra Sinfonica del Estado de Mexico, l’Orchestra dell’Università del Nuevo Leon di Monterrey, la Haifa Symphony Orchestra, la Cairo Symphony Orchestra, la South Czech Philharmonic, la Odessa Philharmonic Orchestra, la Hungarian National Symphony Orchestra, la New England Symphony Orchestra, la Astana Philharmonic Orchestra, l’Orchestra do Norte di Porto, l’Orchestra di Stato dell’Opera di Plovdiv, la Lower Silesian Philharmonic.

Nel 2014, nella residenza familiare di Rachmaninov ad Ivanovka, Arlia suona uno degli storici pianoforti su cui il grande compositore russo scrisse alcune delle più grandi pagine della sua letteratura. Dopo il concerto, Arlia viene nominato professore onorario del Conservatorio di Stato “S. Rachmaninov” di Tambov e della Far Eastern State Academy of Arts di Vladivostok.

Nel 2016 debutta come direttore su alcuni dei palcoscenici più prestigiosi del mondo: Carnegie Hall di New York (Auditorium Isaac Stern/Perelman Stage), Cairo Opera House, Auditorio Nacional de Musica di Madrid.

Nel 2018 viene scelto per dirigere l’omaggio a Rossini alla Carnegie Hall, unico evento interamente dedicato al 150° anniversario del compositore nella città di New



York. Sempre in occasione dei 150 anni dalla morte di Gioacchino Rossini, dirige il “Concerto Italiano” organizzato dall’Ambasciata Italiana in Brasile con l’Orchestra Sinfonica del Teatro Nazionale di Brasilia.

Direttore molto apprezzato anche in ambito operistico, dirige *Cavalleria Rusticana* alla Tjanjin Opera House e alla Harbin Opera House durante una tournèe in Cina nel 2016.

Nel 2017 debutta *Aida* al Teatro Greco di Taormina, riscuotendo uno straordinario successo di pubblico e di critica.

Dal 2014 è direttore dell’Istituto Superiore di Studi Musicali “P. I. Tchaikovsky” di Nocera Terinese (CZ), dove è professore titolare di una cattedra di pianoforte principale e della cattedra di direzione d’orchestra.

### **Orchestra Sinfonica di Lecce e del Salento OLES**

L’Orchestra Sinfonica di Lecce e del Salento OLES è una società cooperativa orchestrale che nasce con l’obiettivo di salvaguardare, potenziare e modernizzare l’importante patrimonio musicale costituito da quarant’anni di attività concertistica e operistica dell’orchestra leccese (già Orchestra Sinfonica della Provincia di Lecce e Orchestra Sinfonica “Tito Schipa”), in possesso della qualifica di Istituzione concertistico-orchestrale, riconosciuta ai sensi dell’art. 28 comma 4 della legge 14 agosto 1967 n. 800.

OLES ha fra le finalità statutarie quella di promuovere la cultura e la pratica musicale in Italia e all’estero attraverso la produzione, gestione e organizzazione di stagioni sinfoniche e operistiche, concerti da camera, rassegne musicali, festival, compresa la gestione di teatri e sale da concerto, l’attività formativa e divulgativa.

Avvalendosi di un finanziamento della Regione Puglia, OLES ha realizzato, da settembre a dicembre 2017, la “Stagione d’autunno” presso il Teatro Apollo di Lecce articolata in 8 concerti, riscuotendo gradi consensi di pubblico e critica. Nel 2018 e nel 2019 OLES ha svolto attività concertistica e operistica, organizzando e promuovendo la Stagione Lirica «Opera in Puglia», primo esempio di circuito lirico regionale, coinvolgendo i teatri di Lecce, Brindisi, Foggia e Barletta.



MUSICA CIVICA



**Domenica 15 marzo 2020 ore 18.00**

Foggia, Teatro "U. Giordano"

CONVERSAZIONE

## La settima virtù della Misericordia

con **Nichi Vendola**

### Il genio di Bonn

*Celebrazioni beethoveniane nel 250° anniversario della nascita*

**Orchestra Sinfonica Città Metropolitana di Bari**

**Trio Hopper**

**Federico Piccotti, *violino***

**Gianluca Montaruli, *violoncello***

**Alberto Dalgo, *pianoforte***

**Gianna Fratta, *direttore***

#### PROGRAMMA

L. VAN BEETHOVEN:

Sinfonia n. 8 op. 93 in fa maggiore

*Allegro vivace e con brio*

*Allegretto scherzando*

*Tempo di menuetto*

*Allegro vivace*

Tripla concerto op. 56 in do maggiore per violino,  
violoncello, pianoforte e orchestra

*Allegro*

*Largo*

*Rondò alla polacca – Allegro – Tempo I*



Nichi Vendola



Federico Piccotti



Gianluca Montaruli



Alberro Dalgo



Gianna Fratta



## Note d'ascolto

Le opere di misericordia sono quelle richieste da Gesù nel Vangelo (Matteo 25) per trovare misericordia, ossia perdono per i nostri peccati, ed entrare quindi nel suo Regno.

La tradizione cattolica ne elenca due gruppi di sette: sette opere di misericordia corporale (dar da mangiare agli affamati, dar da bere agli assetati, vestire gli ignudi, alloggiare i pellegrini, visitare gli infermi, visitare i carcerati, seppellire i morti) e sette opere di misericordia spirituale (consigliare i dubbiosi, insegnare agli ignoranti, ammonire i peccatori, consolare gli afflitti, perdonare le offese, sopportare pazientemente le persone moleste, pregare Dio per i vivi e per i morti).

Nichi Vendola, in un periodo di Quaresima, indaga sulla settima opera della misericordia corporale: seppellire i morti.

La sepoltura del corpo del defunto in un determinato luogo ha costituito da sempre l'occasione di recarsi a visitare il defunto per fare memoria della sua vita e ricordare le sue opere.

Recarsi davanti a una tomba ha un impatto maggiore rispetto al rimanere lontano dai resti del suo corpo mortale, dal momento che l'elemento della corporeità è fondamentale nella relazione tra le persone. Seppellire i morti significa avere la possibilità di recarsi davanti ad una lapide la quale rispecchia il libro della vita della persona defunta. Seppellire i morti non vuol dire sotterrare un passato, non vuol dire nascondere la morte, non vuol dire dimenticarsi della vita di una persona. Seppellire i morti significa onorare il corpo e la vita di quella persona perché possa continuare a rifiorire il suo ricordo, fare memoria dei suoi insegnamenti, far tesoro della sua testimonianza, riconoscere le opere di bene, perdonare il male commesso e ricevuto.

Vendola, oratore eccezionale, riflette su un tema di grande delicatezza e importanza, puntando l'attenzione sul significato del recarsi davanti ad una tomba per vivere un'esperienza che è ricordo, memoria, ma anche indagine su di sé e sul futuro.

E se seppellire i morti per ricordarli e non perdere memoria delle loro opere è il tema della conversazione, celebrare Beethoven a 250 anni dalla sua nascita è operazione concertistica non dissimile.

Il 2020, infatti, è un anno importante per la musica; tutto il mondo ricorda e omaggia la nascita di Ludwig van Beethoven. Anche *Musica Civica* dedica due eventi alle celebrazioni beethoveniane, iniziando questa sera con un concerto



sinfonico dedicato al genio di Bonn, proponendo due capolavori, rari esempi di un Beethoven solare e pieno di entusiasmo: la *Sinfonia n. 8 in fa maggiore* e il *Triplo concerto in do maggiore*.

Beethoven lavorò all'*Ottava Sinfonia* durante il 1811 completandola nell'estate dell'anno seguente; fu eseguita la prima volta in pubblico, sotto la direzione dell'autore, il 27 febbraio 1814 nella Sala del Ridotto a Vienna, in un concerto tutto di musiche di Beethoven. L'aspetto più singolare dell'opera, sottolineato dalla ricomparsa del minuetto per il terzo movimento, è un certo ritorno ad Haydn e Mozart dopo le novità di ogni genere affermate dalla *Quinta Sinfonia*, dalla *Pastorale*, dalla *Settima Sinfonia*; ma il ritorno all'antico non è una vacanza (come suggerisce anche la quantità di schizzi e appunti variamente elaborati), bensì una affermazione ulteriore di umorismo e di vitalità capace di sorprendere e di giocare con le forme. Nel primo movimento a un primo tema di stampo cordiale ne succede un secondo dalla provocante asciuttezza ritmica; è un carattere meccanico, oggettivo che prosegue nell'*Allegretto scherzando*, il cui tema d'avvio è identico a quello del canone scherzoso Ta-ta-ta a 4 voci, senza numero d'opera, dedicato a Mälzel, l'inventore del metronomo. La meccanicità parodistica ha per altro un risvolto di allegria rossiniana ante litteram, che si afferma anche nel brioso finale.

Ultimo brano in programma è il *Triplo Concerto* composto durante le estati 1803 e 1804, molto probabilmente per l'arciduca Rodolfo d'Austria (allievo di pianoforte di Beethoven), nella cui residenza dovettero avvenire le prime esecuzioni in forma privata. Composizione unica nella produzione concertistica di Beethoven, il *Triplo Concerto per violino, violoncello e pianoforte* venne pubblicato nel 1807. Alcuni commentatori avanzano l'ipotesi che originariamente l'opera sia stata concepita per il solo violoncello, vista la preponderanza virtuosistica che questo strumento ha nei confronti degli altri due solisti. Va comunque osservato che la prima esecuzione assoluta dell'opera, avvenuta a Vienna nell'estate del 1808, vide al violoncello il famoso virtuoso Anton Kraft, al violino il più modesto Carl August Seidler e al pianoforte l'arciduca Rodolfo. Il violoncellista era l'unico quindi che potesse reggere il peso di una scrittura tecnicamente molto impegnativa. Ciononostante il *Triplo Concerto in Do maggiore* presenta per tutti e tre gli esecutori passaggi di certa complessità e una scrittura connotata da una briosità e una gioia compositiva piuttosto rare nella produzione di Ludwig. Buon anniversario Beethoven!



## Nichi Vendola

Nicola, detto “Nichi” Vendola, nasce a Bari il 26 agosto del 1958. È un politico italiano, oltre che giornalista iscritto all’Albo, per due mandati eletto Governatore della Regione Puglia. Nel suo sito internet lui stesso si descrive così: “Ho frequentato il liceo scientifico e, pur amando lo studio, ho scoperto il lavoro da giovanissimo. Mi sono laureato in Lettere e Filosofia all’Università di Bari con una tesi su Pier Paolo Pasolini. Nel 1972 mi sono iscritto alla Federazione dei Giovani Comunisti, della cui segreteria nazionale ho fatto parte dal 1985 al 1988. Nel 1990 arriva l’esperienza del Comitato Centrale del Partito Comunista Italiano, per me una scuola di intelligenze, una palestra della passione temperata dalla cultura. Sono tra i fondatori del Partito della Rifondazione Comunista e tra i promotori della Lila e dell’ArciGay. Pensate come cambiano le cose: ho scritto su “La città futura” di Adornato. Poi su “Rinascita” e per alcuni anni, su “Liberazione” dove curavo la rubrica “Il dito nell’occhio”. Ho scritto alcuni libri: *Prima della battaglia*, *Soggetti smarriti*, *Il mondo capovolto*, *Lamento in morte di Carlo Giuliani*, *Ultimo mare*. Ho partecipato a diverse missioni internazionali, dal Tagikistan alla Colombia, dalla Bosnia al Guatemala. Nel 1992 sono stato eletto deputato per la prima volta e nel 1996 ho avuto l’onore di essere Vicepresidente della Commissione Parlamentare Antimafia. Il 16 gennaio del 2005 ho vinto le primarie del centrosinistra in Puglia e il 4 aprile 2005, contro ogni pronostico, sono diventato Presidente della Regione Puglia. A gennaio del 2009 ho lasciato il Partito della Rifondazione Comunista. Il 24 gennaio 2010 ho vinto nuovamente le primarie pugliesi e il 29 marzo 2010 sono stato rieletto Presidente della Regione Puglia. Dal 24 ottobre 2010 sono il Presidente di Sinistra Ecologia Libertà”.

Oratore eccezionale, filosofo e poeta, Nichi Vendola da sempre è nel cuore di tanti per la sua capacità di parlare alle persone, combattendo strenuamente per i diritti civili e per i diritti dei più deboli.

## Alberto Dalgo

Ha cominciato gli studi musicali con il M° Mariagrazia Petrali presso la Scuola di Musica Antonia Pozzi di Corsico. Si è diplomato in pianoforte con lode e menzione speciale presso l’Istituto Superiore di Studi Musicali di Pavia sotto la guida del M° Andrea Turini, con cui ha conseguito con lode anche la laurea specialistica di secondo livello.

Ha in seguito frequentato il triennio di perfezionamento presso l’Accademia Internazionale di Imola, nella classe del M° Leonid Margarius.

Ha vinto il primo premio e il Grand Prix CMF al Concours Musical International de France nel 2016. Oltre a questo ha ottenuto, fra gli altri, il primo premio all’Imka International Piano Competition, al Concorso Internazionale di Bellagio, all’Acerbi International Music Competition ed è stato finalista al concorso internazionale



## Premio Franz Schubert.

Si è esibito come solista, in formazioni cameristiche e con orchestra in numerose sedi, tra le quali l'Auditorium Gaber (Fondazione Società dei Concerti di Milano), il Teatro Verdi di Salerno (con l'Orchestra Filarmonica Salernitana), la Società Filarmonica di Trento, il Teatro Comunale de L'Aquila (Istituzione Sinfonica Abruzzese), il Teatro Filodrammatici di Cremona, l'Auditorium Vallisa di Bari, il Teatro Sociale di Fasano, il Teatro Comunale di Piacenza, il Teatro Edi ed il Castello Sforzesco di Milano, il Teatro Fraschini di Pavia, la Sala del Buonomore del Conservatorio di Firenze (per gli Amici della Musica), la Cattedrale di Fiesole e numerosi Festival Internazionali (Festival Internazionale delle Cinque Terre, Festival Dino Ciani, Piceno Classica, Estate Fiesolana, Accademia dei Cameristi, Festival di S. Giovanni Valdarno e altri).

Ha tenuto concerti presso l'Ateneo de Madrid, il Robinson College di Cambridge, l'Auditorium Berlioz di Courbevoie (Parigi), la sala Eutherpe e l'Auditorium di Leòn, il Palazzo Galiffet di Parigi, l'Istituto Italiano di Cultura di Oslo.

È stato ospite del programma "I protagonisti", in onda su Radio Mozart Italia, durante il quale è stata trasmessa una sua esecuzione della Sonata D784 in la minore di Schubert.

Ha fondato il Trio Hopper con i musicisti Gianluca Montaruli (violoncello) e Federico Piccotti (violino), con i quali ha inciso per l'etichetta Da Vinci Classics brani di Smetana, Shostakovich e Castelnuovo-Tedesco. Il disco è stato trasmesso su Radio Tre e su Radio Classica ed ha ottenuto un'ottima recensione sulla rivista "Musica" e su altre riviste specializzate.

## Gianluca Montaruli

Diplomato con 10, lode e menzione d'onore presso il Conservatorio "Umberto Giordano" di Foggia, ha iniziato i suoi studi sotto la guida del padre Francesco perfezionandosi con il M° Luigi Piovano (primo violoncello dell'Accademia Nazionale di Santa Cecilia) e con il M° Massimo Polidori (primo violoncello Teatro alla Scala).

Apprezzato per il suo talento musicale ha ottenuto importanti affermazioni in numerosi concorsi nazionali ed internazionali tra i quali il Primo Premio al "Grand Prize Virtuoso" 2017 di Londra, Primo Premio al "eMuse Music Competition" 2017 di Atene con attribuzione dello "Special award Thomastic-Infeld", Primo Premio al Concorso "Crescendo" 2016 di Firenze, Primo Premio assoluto concorso "Terre Imperiali" di Francavilla Fontana (BR). È risultato inoltre vincitore unico della borsa di studio dell'Accademia Santa Cecilia 2018, è stato finalista con Menzione d'Onore al Concorso Internazionale Janigro 2016 for Cellist under 20 di Porec (Croazia) e semifinalista al Concorso violoncellistico internazionale Mazzacurati di Torino 2019. Ha attivamente partecipato a numerose masterclass fra



le quali quelle con Enrico Dindo, Bion Tsang, Georgy Gusev e Andres Diaz.

Nel 2015 è stato scelto dal M° Antonio Meneses per entrare nella sua classe nell'Accademia Walter Stauffer di Cremona. Nel 2016 ha superato la selezione per il Corso di Alto Perfezionamento presso la Scuola di Musica di Fiesole. Attualmente si perfeziona presso l'Accademia Nazionale di Santa Cecilia frequentando il III anno con il M° Giovanni Sollima e frequenta il Master in violoncello con il M° Giovanni Gnocchi all'Universität Mozarteum Salzburg.

In veste di solista si è esibito alla Royal Albert Hall di Londra, al Byzantine Museum di Atene, alla NedPho-Koepel della "Netherlands Philharmonic Orchestra", alla Organ Hall di Chisinau in Moldavia, Al Pazardzhik Theater a Sofia con la Pazardzhik Symphony Orchestra, al Teatro Umberto Giordano con l'Odessa Philharmonic Orchestra. Si è inoltre esibito in duo con pianoforte ed in trio in numerose stagioni musicali quali la Stagione del Pontificio Istituto di Musica Sacra di Roma, il Festival dei Due Mondi di Spoleto, la Stagione "String City" ed il "Fortissimo Festival" di Firenze, al festival dell'Accademia dei Cameristi di Bari esibendosi in trio a Bari e a Parigi, per il festival "Settimane musicali del Teatro Olimpico" di Vicenza. Ha collaborato con il M° Franco Petracchi esibendosi per la stagione "Omaggio a Cremona" al teatro Ponchielli di Cremona e con ensemble di violoncelli del Mozarteum al Festival Trame Sonore di Mantova. È stato primo violoncello dell'Orchestra Nazionale dei Conservatori sotto la direzione di Enrico Dindo e Giuseppe Grazioli. Nel 2017 ha registrato in prima mondiale un inedito di Umberto Giordano, "Andantino e Allegro" per l'etichetta Fedora Music. È inoltre il violoncellista del Trio Hopper con il quale ha inciso per l'etichetta "Da Vinci Classic". Suona un pregevole violoncello Raffaele Fiorini del 1894.

## **Federico Piccotti**

Nato a Roma nel 1996, intraprende lo studio del violino all'età di 5 anni. Prosegue i suoi studi presso il Conservatorio di "S. Cecilia" di Roma dove nel 2013 a 17 anni si diploma con il massimo dei voti, lode e menzione d'onore, ottenendo anche la borsa di studio "A. Giannuzzi" riservata ai migliori diplomati. Nel 2016 ottiene anche il diploma ai corsi di Perfezionamento di violino con Sonig Tchakerian presso l'Accademia Nazionale di S. Cecilia di Roma. Nel luglio 2017 consegue il master in violino presso la Guildhall School of Music & Drama di Londra "with distinction" con il M° David Takeno. Nel giugno 2019 ottiene il Master of Arts in Music Performance, presso la Scuola Universitaria di Musica del Conservatorio della Svizzera italiana di Lugano, nella classe del Maestro Pavel Berman, vincendo inoltre la prestigiosa borsa di studio ESKAS.

Consegue primi premi in Concorsi Nazionali ed Internazionali, tra cui il Concorso Internazionale "Podiums de musica de cambra" (2018), il Premio Violinistico "R. Scandola" al 17° Concorso Riviera Etrusca con il quale si è aggiudicato un violino



moderno di alta liuteria (2016), il Concorso Internazionale “Premio Clivis”(2014), il Premio Musica del Rotary Club di Roma come miglior diplomato del Conservatorio sezione archi (2014), il Concorso Riviera Etrusca di Piombino (2012), il Concorso Internazionale “Anemos” (2012), il Concorso Lorenzo Cecchi di Roma (2008), il Concorso “Giovani Musicisti” Città di Viterbo (2007). È stato inoltre premiato nei seguenti concorsi: 2° posto al Concorso Internazionale di Musica de “Les Corts” (2018), 3° posto al Concorso Internazionale “Josep Mirabent i Magrans” (2018), 3° posto al “Premio Città di Padova” (2013).

Ha seguito corsi di perfezionamento con Roberto Gonzalez-Monjas, Zakhar Bron, Pavel Vernikov, Tatiana Liberova, Ilya Grubert, Harald Herzl, Sonig Tchakerian, Igor Volochine, Dora Schwarzberg, Pasquale Pellegrino, Georg Monch.

Come solista ha suonato con la E&Y Talent Orchestra sotto la direzione di Carlo Rizzari, con l’Orchestra Senza Spine di Bologna, con l’Orchestra Giovani Archi d’Europa e con l’Orchestra Giovanile Prometeo di cui è stato anche spalla. Ha ricoperto il ruolo di spalla anche nella Juniorchestra dell’Accademia Nazionale di Santa Cecilia (2012) e dell’Orchestra Giovanile del Teatro dell’Opera di Roma (2012-2014). Ha collaborato inoltre con l’Orchestra Internazionale di Roma, con la Juniorchestra Advanced, con il Colibrì Ensemble e l’Orchestra Leonore. Nel novembre 2012, pur non avendo ancora 18 anni, risulta vincitore alle selezioni per l’Orchestra Giovanile Italiana. Nel 2015 viene invitato a suonare con la “Bayreuth Youth Festival Orchestra” e supera con successo l’audizione per far parte della “Gustav Mahler Jugendorchester”. Durante il Festival Villa Pennisi in Musica suona con Roberto Gonzalez-Monjas sotto la direzione del maestro Ezio Bosso. Dal 2018 è membro del Trio Hopper, con il quale si esibisce regolarmente in importanti vetrine nazionali ed internazionali. Suona un violino Annibale Fagnola (1928).

## **Gianna Fratta**

Decide di diventare direttore d’orchestra a nove anni e da allora intraprende e completa col massimo dei voti la sua formazione accademica in pianoforte e composizione, oltreché in direzione d’orchestra con lode.

Inizia giovanissima la sua carriera pianistica vincendo numerosi concorsi nazionali e internazionali che la portano ad esibirsi nei teatri più importanti del mondo in città come Berlino, New York, Londra, Tel Aviv, Mumbay, Kolkatta, Istanbul, Stoccolma, Vilnius, Haifa, Roma, Seoul, Montevideo, Buenos Aires e tante altre in tutto il mondo.

Il suo debutto come direttore d’orchestra avviene nel 1998 e da allora lavora con importanti orchestre in molti casi come prima donna.

Tra le principali i Berliner Symphoniker, l’Orchestra del Teatro dell’Opera di Roma, la Sinfonica di Macao (Cina), la Mimesis del Maggio Musicale Fiorentino, l’ORT di Firenze, l’Orchestra del Teatro Petruzzelli, la Royal Academy di Londra,



l'Orchestra della Fondazione Toscanini di Parma, la Nuova Scarlatti di Napoli, la Russian Symphony Orchestra, l'Orchestra Sinfonica di Sofia e di Kiev, la Sinfonica di Greensboro e la Dubuque Symphony Orchestra (USA), l'Orchestra de l'Ile de France, la Prime Orchestra di Seul (Corea), l'Orchestra Filarmonica di Montevideo, la Sinfonica di Sanremo, L'Aquila, Bari, Lecce, l'Orchestra del Teatro Nazionale di Belgrado, Maribor, Skopje, l'Orchestra del Teatro Bellini di Catania, l'Orchestra Sinfonica Siciliana, l'Orchestra Sinfonica dello Stato del Messico, l'Orchestra Filarmonica Libanese e molte altre in tutto il mondo.

Pupilla del grande direttore russo Yuri Ahronovitch, egli scrive di lei "Non ho mai conosciuto un direttore così giovane e già così dotato di cuore e di braccio".

Suona e dirige nei più importanti teatri del mondo (Carnegie Hall di New York, Teatro Coliseo di Buenos Aires, Teatro Solis di Montevideo, Seoul Art Center di Seoul, Smetana Hall di Praga, Teatro Sao Pedro a San Paolo del Brasile, Teatro dell'Opera di Roma ecc.), collaborando con i più importanti artisti del panorama internazionale.

È laureata in giurisprudenza, oltre che in discipline musicali con 110 e lode.

Oltre alle numerose incisioni discografiche per Velut Luna, Bongiovanni, Amadeus, Nea et Antiqua, Gianna Fratta è protagonista di documentari e reportage che raccontano la sua attività e la sua vita, tra cui "Per la mia strada" prodotto da Rai Cinema e premiato dalla Presidenza della Repubblica.

Il 7 marzo 2009 è insignita del titolo di Cavaliere della Repubblica italiana per i risultati da lei ottenuti in campo internazionale come pianista e direttore d'orchestra. Il 18 dicembre 2016 dirige in Eurovisione il Concerto di Natale al Senato, nelle precedenti edizioni affidato a personalità come Muti, Maazel, Oren.

Destinataria di decine di premi in tutto il mondo per la sua attività concertistica, è titolare della cattedra di Elementi di Composizione al Conservatorio di Foggia, visiting professor alla Sungshin University di Seul (Corea) e tiene regolarmente lecture e master class in molte università nel mondo (Universidad de Montevideo - Uruguay, Notre Dame University NDU Louaize a Beirut - Libano, Conservatorio statale di Eskisehir - Turchia ecc.). Ha tenuto lezioni nei master di II livello all'Università Bocconi di Milano (leadership, gestione dei gruppi di lavoro) e ha in programma lezioni e docenze all'Università Cattolica di Milano.

### **Orchestra Sinfonica della Città Metropolitana di Bari**

Sorta nel 1968 ad opera dell'Amministrazione Provinciale di Bari, sin dalla nascita l'orchestra svolge un'intensa attività collaborando a più riprese col Teatro Petruzzelli in occasione delle stagioni liriche e partecipando a prestigiose trasferte: Spoleto (1984), Bergen (1985) e Charleston (1985). La direzione artistica dell'orchestra è stata affidata negli anni a grandi musicisti come Gabriele Ferro, Pietro Argento, Bruno Campanella, Rino Marrone, Nino Lepore, Michele Marvulli,



Roberto De Simone, Marco Renzi e Angelo Cavallaro. Sul podio si sono avvicendati nel tempo, come direttori ospiti, Nino Rota, Piero Bellugi, Alberto Rossi, Luciano Berio, Roberto Duarte, Mario Gusella, Jay Friedmann, Stefano Martinotti, Donato Renzetti, Pierluigi Urbini, Peter Maag, Franco Mannino, Bruno Aprea, Kurt Sanderling, Franco Caracciolo, Anatole Fistoulari, Leibovitz, Vladimir Delman, Francesco Molinari-Pradelli, Armando La Rosa Parodi, Reynald Giovaninetti, Neubold, Boris Brott, Marcello Viotti, Alberto Zedda, Ennio Morricone, Giorgio Gaslini, solo per citare alcuni nomi. Tra i numerosi solisti vanno ricordati Dino Asciolla, Salvatore Accardo, Massimo Quarta, Felix Ayo, Leonid Kogan, Boris Belkin, Nina Beilina, Rocco Filippini, Mario Brunello, Franco Petracchi, Henry Casadeus, Emil Gilels, Marcello Abbado, Oblsson, Aldo Ciccolini, Fiorentino, Pierluigi Camicia, Lia De Barberis, Maria Tipo, Jose Cocarelli, Benedetto Lupo, Kathy Berberian, Trio di Trieste. Numerose le registrazioni discografiche, tra cui il *Concerto n.3* di Rachmaninov col pianista Pasquale Iannone (1997), lo *Stabat Mater* di Rossini (1998) e la composizione inedita di Vito Paternoster *Il pane* (1999), sotto la direzione dello stesso autore. La direzione artistica oggi è affidata al maestro Marco Renzi.



**Domenica 29 marzo 2020 ore 19.00**  
Foggia, Teatro "U. Giordano"

CONVERSAZIONE

**Al museo per emozionarsi**

con **Emma Nardi**

**Un uomo gentile**

*Omaggio a Vittorio Fabbrini*

da un'idea di **Maurizio Santamaria**  
**Alessandro Deljavan, pianoforte**

PROGRAMMA

F. CHOPIN: Improvisi Op. 29, 36, 51  
F. LISZT: Valse Improptu S. 213  
F. LISZT: Mephisto Waltz n. 2 S. 515  
F. CHOPIN: Sonata N. 2 Op. 35  
*Grave - Doppio Movimento*  
*Scherzo*  
*Marcia Funebre - Lento*  
*Finale - Presto*



*Emma Nardi*



*Alessandro Deljavan*



*Vittorio Fabbrini*



## Note d'ascolto

La funzione del museo, di qualsiasi museo, non può non essere che educativa. Educativa anche nel senso del rispetto di una identità da salvaguardare, una identità da riproporre. Il museo non custodisce soltanto, elabora anche. Vivien Joan Hieber, in un suo articolo nel quale parla di paradosso all'italiana, in riferimento ai musei, sostiene: “Il paradosso è che proprio l'Italia, prima al mondo in quanto a opere d'arte in suo possesso, è l'ultima nella capacità di sfruttarle”.

Emma Nardi sviscererà il mondo dei musei in senso educativo, con un focus legato alla fruibilità dei luoghi per i giovani, all'importanza di appropriarsi dei “beni culturali” che non devono generare cultura di élite, ma una cultura che possa aggregare le istanze del territorio, le esigenze del fruitore, i bisogni dell'utenza in termini di pedagogia della comunicazione e pedagogia della cultura.

Un anno fa ci lasciava Vittorio Fabbrini, non un semplice venditore di pianoforti o il titolare di un negozio, ma un uomo che a Foggia ha saputo dedicare la sua vita, entrando in contatto con le persone con grande gentilezza e umanità. Quando entravi nel negozio di Fabbrini, fossi tu musicista o no, avevi sempre l'impressione di poter trascorrere del tempo a parlare di qualsiasi cosa con “Vittorio”. Lui c'era sempre.

Amante del pianoforte, di cui conosceva ogni singolo segreto e che considerava ben più di uno strumento musicale, nutriva una passione sconosciuta per la musica di Chopin e di Liszt, come ci testimonia un amico di Vittorio, Maurizio Santamaria, al quale si deve questa serata, fortemente voluta anche dalla presidenza e dalla direzione artistica di *Musica Civica*.

A Vittorio, un uomo gentile, è dedicato il concerto per pianoforte solo di Alessandro Deljavan, pianista straordinario, le cui interpretazioni, siamo certi, sarebbero state apprezzatissime da Vittorio.

Ci sono persone che resteranno nel cuore di Foggia e dei foggiani, pur non essendo della città. Vittorio è uno di questi e a lui dedichiamo i tre meravigliosi improvvisi di Chopin, scelti tra i suoi preferiti, il *Valzer improvviso* e il virtuosistico *Mephisto Valzer* di Liszt, per chiudere con uno



dei brani più importanti dell'intera produzione chopiniana, la *Sonata n. 2 op. 35*, scritta a Nohant, in Francia, nel 1839 e contenente nel terzo tempo la nota Marcia funebre, già composta nel 1837 e inserita in questo lavoro come momento psicologico centrale, attorno al quale si articola tutto il resto. La Sonata ha una solida struttura da cui si propagano frammenti di poetiche illuminazioni e, oltre alla Marcia funebre in si bemolle minore, in cui si concentra come un'immagine fissa la maggiore emozione espressiva, contiene un primo tempo in si bemolle minore di sconcertante asprezza tragica, uno Scherzo fantasioso in mi bemolle minore e un brevissimo Presto conclusivo in mi bemolle minore «sottovoce e legato», dai risvolti timbrici di allucinante trasfigurazione, noto anche come “Il vento tra le tombe”.

La Sonata è considerata oggi uno dei più grandi capolavori del repertorio pianistico e un simbolo di scrittura perfetta, oltre che di purezza espressiva e grande afflato romantico.

### **Emma Nardi**

Professore ordinario di Pedagogia sperimentale all'Università Roma Tre, nel 1994 ha fondato il Centro di Didattica Museale, che tutt'ora dirige. Il Centro ha fornito un importante contributo alla crescita di consapevolezza della rilevanza che il patrimonio storico e artistico assume nella pratica dell'educazione. Negli stessi anni si è impegnata nello studio dei contributi di Jean-Jacques Rousseau alla definizione di modelli per l'educazione. Chiamata a far parte della Société Jean-Jacques Rousseau di Ginevra, ha pubblicato numerosi saggi, volti soprattutto a cogliere nella sua vasta Corrispondenza l'emergere e il precisarsi degli interessi educativi di Rousseau.

La sua apprezzata produzione di saggi e libri comprende decine di pubblicazioni tra le quali *Forme e messaggi del museo* (2011), *Museums, new technologies, language* (Pierpaolo Limone, Emma Nardi, 2009), *Nella rete del testo. Unità didattiche per lo sviluppo della capacità di comprensione della lettura* (2003), *La cultura europea, la cultura degli europei* (2017), *Come leggono i quindicenni. Riflessioni sulla ricerca Ocse-Pisa* (2013), *La mediazione culturale nei musei. Interpretazioni e ricerche. Ediz. italiana e spagnola* (2015), *Oltre l'Emilio. Scritti di Rousseau sull'educazione* (2005), *The sistine Chapel* (1993), *Best practice. A tool to improve museum education internationally* (vari volumi), *Oralità(s) et écriture(s)* (Pierpaolo Limone, Emma Nardi, 2011).



## Alessandro Deljavan

Nato da madre italiana e padre persiano, Alessandro Deljavan inizia lo studio del pianoforte prima dei due anni e debutta in pubblico all'età di tre anni.

Si è esibito in tutto il mondo: Austria, Belgio, Cina, Colombia, Danimarca, Francia, Germania, Italia, India, Israele, Giappone, Corea del Sud, Polonia, Russia, Slovacchia, Svezia, Svizzera, Stati Uniti e Cuba.

Dicono di lui critica ed importanti musicisti: “il pianista italiano Alessandro Deljavan ha reso il Secondo Concerto di Rachmaninov un'esperienza entusiasmante” (Scott Cantrell, Dallas Morning News), “è uno dei più interessanti pianisti che abbia mai sentito nella mia vita” (Fu Ts'ong, eminente pianista e didatta), “il suo approccio pianistico è ricco di forza intensa e contagiosa abilità artistica” (Dmitri Bashkirov), “è uno dei più grandi talenti della sua generazione ed uno dei pochi pianisti che ascolterei a qualunque costo” (John Perry).

Alessandro Deljavan ha vinto importanti premi in concorsi fra cui “Concours musical de France” (Primo Premio, Parigi, 1996), “Hummel Competition” (Secondo Premio, Bratislava, 2005), “Gina Bachauer Young Artist Competition” (Quinto Premio, 2005), “Cliburn Competition” (Premio della Giuria John Giordano, 2009), “Isangyun Competition” (Secondo Premio, Tongyeong, South Korea, 2010), “Cliburn Competition” (Premio della Giuria Raymond E. Buck, 2013).

Alessandro si è esibito con numerose orchestre fra le quali l'Orchestra del Teatro Mariinsky, Boston Philharmonic, Fort Worth Symphony Orchestra, l'Orchestra Sinfonica di Milano Giuseppe Verdi, Orchestra Sinfonica Leopoldo Stokowski, Orchestra Haydn di Bolzano e Trento, Slovak Philharmonic Orchestra, Changwon Philharmonic Orchestra, Wuhan Philharmonic Orchestra, Lithuanian Chamber Orchestra.

Ha avuto il piacere di collaborare con gruppi quali il Quartetto Takács, il Quartetto Sine Nomine ed il Quartetto Brentano. Collabora da anni con la violinista Daniela Cammarano con cui ha inciso per le etichette Aevea, Brilliant Classics ed OnClassical.

Alessandro è apparso in film e documentari quali ‘Franz Liszt: The Pilgrimage Years’ (RAI – Tv Italiana), ‘Virtuosity’ (Cliburn / PBS) e numerose dirette radio in tutta Europa. Le dirette streaming delle due edizioni del Concorso “Van Cliburn” (2009 & 2013) sono state seguite da più di un milione di spettatori in 155 nazioni. Alessandro ha una discografia di oltre 50 album con etichette quali Stradivarius, Brilliant Classics, OnClassical, Aevea, Naxos, Tactus e Piano Classics.

Diplomato presso il Conservatorio Statale di Musica “Giuseppe Verdi” di Milano (2003) e presso l'Istituto Musicale “Gaetano Braga” di Teramo (Secondo livello, 2006), dal 2005 al 2013 è stato fra i sette giovani pianisti selezionati in tutto il



mondo all'Accademia Internazionale del Pianoforte del Lago di Como. Precedentemente ha preso parte a masterclass presso il Mozarteum di Salisburgo, il Festival delle Nazioni di Città di Castello e presso la Fondazione Ottorino Respighi, sull'Isola di San Giorgio a Venezia. Nel corso degli anni studia con Valentina Chiola, Piotr Lachert, Ricardo Risaliti, Enrico Belli, Eugenio Bagnoli, Lazar Berman, William Grant Naboré, Dimitri Bashkirov, Laurent Boulet, Fou Ts'ong, Dominique Merlet, John Perry, Menahem Pressler e Andreas Staier.

Deljavan è attualmente docente di pianoforte principale presso il Conservatorio "Umberto Giordano" di Foggia ed è uno dei giovani concertisti più apprezzati al mondo.



**Domenica 19 aprile 2020 ore 19.00**

Foggia, Teatro “U. Giordano”

CONVERSAZIONE

## Capolavori

con **Mauro Berruto**

### Beethoven: Sinfonia n.9 “Corale”

*Celebrazioni beethoveniane nel 250° anniversario della nascita  
Celebrazioni in occasione del cinquantesimo anno di attività della  
Corale “L. Murialdo” di Foggia*

**Orchestra Sinfonica del Conservatorio “U. Giordano” di Foggia**

**Corale “L. Murialdo” - Direttore Antonio Forchignone**

**Cappella Musicale “Iconavetere” - Direttore Agostino Ruscillo**

**Corale “Santa Cecilia - don E. Di Giovine”**

**Direttori Pasquale e Michele Ieluzzi**

**Eilana Lappalainen, soprano**

**Angela Bonfitto, mezzosoprano**

**Massimiliano Pisapia, tenore**

**Deyan Vatchkov, basso**

**Linus Lerner, direttore**

### PROGRAMMA

L. VAN BEETHOVEN:

Sinfonia n. 9 in re minore, op. 125 “Corale”

*Allegro ma non troppo, un poco maestoso*

*Molto vivace - Presto*

*Adagio molto e cantabile*

*Presto - Allegro assai - Recitativo: O Freunde, nicht diese*

*Töne. Coro: Freude, schöner Götterfunken*



Mauro Berruto



Elana Lappalainen



Angela Bonfido



Massimiliano Pisapia



Deyan Vatchkov



Linus Lerner



Orchestra del Conservatorio  
"Umberto Giordano" di Foggia



Corale "L. Murialdo"



Cappella Musicale "Iconavetere"



Corale "S. Cecilia - don E. Di Giovine"



## Note d'ascolto

Quando si parla di capolavori, il primo pensiero va all'arte: pittura, scultura, architettura, cinema, teatro, musica o letteratura; ma che dire delle imprese sportive? Mauro Berruto, già allenatore della nazionale italiana di pallavolo che ha vinto, fra le altre, la medaglia bronzo ai Giochi Olimpici di Londra 2012, ci conduce in un'indagine appassionata che ci farà scoprire come il gesto dell'allenare non sia esclusivo di chi entra in uno spogliatoio, ma pratica quotidiana per mettere insieme persone, trasformarle in squadre e orientarle verso l'obiettivo. Nel corso della serata Diego Armando Maradona palleggerà con Michelangelo, Jury Chechi sfiderà Yves Klein, Muhammad Ali e Kostantinos Kavafis comporranno poesie, perché atleti, artisti e poeti fanno parte della stessa squadra: uno spazio in cui ogni individuo può esprimere il proprio talento e costruire il proprio personale capolavoro.

Un viaggio pieno di emozioni verso quell'Itaca, meta di chi sogna di vincere una medaglia, di dipingere un'opera d'arte, conquistare una quota di mercato oppure, semplicemente, di poter dare il meglio di sé in ogni occasione.

Ecco alcune delle narrazioni, intrecciate con l'arte dello storytelling ed evocate da parole, immagini e video d'epoca, letture, musiche:

- Il meraviglioso affresco della Tomba del Tuffatore di Paestum, il più antico documento musicale giunto a noi dalla Grecia classica, l'epitaffio di Sicilo, insieme al Manuale dell'allenatore di Filostrato di Lemno, la più antica testimonianza del gesto dell'allenare duemila anni fa.
- Muhammad Ali, genio che ci illumina con una sua brevissima poesia composta e recitata davanti ai laureandi di Harvard.
- William Turner, un pittore che era il numero 1, ma che passò alla storia grazie a un insight e riuscì a capovolgere un paradigma.
- Gli eroi di Hemingway e la loro grace under pressure.
- Diego Armando Maradona e il goal più bello della storia del calcio.
- Yves Klein, un blu che non c'era prima e che ci testimonia di come prendersi cura di un dettaglio possa essere un gesto politico.
- Antoine de Saint-Exupéry e la sua definizione di allenamento che ritroveremo nelle maglie arancioni dell'Olanda di Rinus Michels e Johan Crujff per allineare il desiderio di ogni singolo componente della squadra, in modo da muoversi come uno stormo.
- Jury Chechi, i 40 secondi che colmarono otto anni di desiderio, insieme allo struggente finale della maratona di Gabriela Andersen-Schiess ai Giochi di Los Angeles 1984, che rappresentano lo stesso sguardo delle opere di



Lisippo, uno scultore che più di duemila anni fa riusciva a forgiare nel bronzo o scolpire nella pietra la forza, la bellezza, la grazia e la dignità di un gesto.

- L'Odisea, il romanzo del desiderio e della nostalgia che è lo stesso motore delle grandi imprese sportive o artistiche.
- Kostantinos Kavafis e la sua poesia Itaca, quella che insegna la bellezza del viaggio e delle contaminazioni.

Queste e altre storie tesseranno la struttura narrativa di una conversazione capace di connettere e intrecciare forme diverse di arte, di record e di capolavori.

E se la serata è dedicata ai “capolavori”, non c'è esempio musicale migliore della Nona Sinfonia di Beethoven, forse il più grande “monumento” della musica di ogni tempo.

A 250 anni dalla nascita del genio di Bonn, *Musica Civica* lo celebra e omaggia con l'esecuzione della sua opera più rappresentativa e con un capolavoro, appunto, che ha segnato la storia della musica mondiale.

La Nona Sinfonia prese forma molto lentamente nell'arco della vita di Beethoven. Si può infatti risalire al periodo in cui il compositore, non ancora ventenne, frequentava l'élite intellettuale di Bonn ed entrò in rapporti di amicizia con la ricca famiglia von Breuning, presso la quale conobbe il grecista e poeta Eulogius Schneider, entusiasta sostenitore degli ideali della Rivoluzione Francese e Ludwig Bartholomeus Fischerich, docente di diritto all'Università di Bonn e amico di Friedrich Schiller. È molto probabile che proprio in questa Università, dove Beethoven frequentava i corsi di filosofia, Fischerich abbia fatto conoscere al giovane musicista l'opera di Schiller, e quell'*Ode An die Freude* (scritta nel 1785 e pubblicata nel 1786) che era diventata un simbolo degli ideali dei giovani tedeschi e che Beethoven utilizzerà nel 1824, nel celebre Finale della Nona.

La scrittura della Nona iniziò nel 1823; nella primavera di quell'anno Beethoven compose il primo e il secondo movimento, in ottobre portò a termine l'Adagio e nel febbraio del 1824, con l'inserimento dell'Ode schilleriana affidata a voci soliste e coro, la partitura fu completata. Cominciarono allora i preparativi e le trattative per la prima esecuzione, che ebbe luogo a Vienna il 7 maggio 1824, al Kärntnertor Theater. Un concerto rimasto memorabile, nel quale la nuova Sinfonia fu diretta, insieme a tre brani della Missa Solemnis, dallo stesso autore, benché, date le sue condizioni di salute, la concertazione fosse stata curata da Michael Umlauff, maestro stabile del teatro. Il pubblico, numerosissimo, accolse la nuova Sinfonia con grande entusiasmo, tributando a Beethoven non gli applausi, che non poteva sentire,



ma un festoso sventolare di fazzoletti. La partitura fu pubblicata da Schott nel 1826 con la dedica «a sua Maestà, il re di Prussia Federico Guglielmo III» e la copia manoscritta fu poi conservata alla Biblioteca Reale di Berlino.

La Nona Sinfonia apparve subito come un capolavoro rivoluzionario, non solo per la presenza delle voci e del coro, ma perché metteva in crisi il concetto stesso di “Sinfonia”. Oltre che una sintesi di tutto ciò che era stato fino ad allora sperimentato e acquisito nel genere sinfonico, dalla forma-sonata al Lied, dalle Variazioni allo stile fugato, la Nona è anche una grandiosa architettura sonora nella quale Beethoven fa convivere altri generi musicali: lo stile operistico, la musica militare, gli esotismi «alla turca», la scrittura polifonica tipica della musica sacra. Elementi eterogenei che compongono un organismo unitario, ricco di invenzioni timbriche e di finezze ritmiche e metriche e caratterizzato da continui impulsi dinamici che imprimono un’energia inesauribile al concatenamento delle figure musicali. Nonostante la grandiosità della concezione (secondo Igor Markevitch la Nona rappresenta «il massimo sforzo di sintesi e rinnovamento che mai sia stato compiuto nella storia della Sinfonia»), che determinò la successiva evoluzione del sinfonismo romantico fino a Mahler, in questa Sinfonia Beethoven ritorna allo stile eroico della Terza, composta tra il 1803 e il 1804, e sperimenta le sue audaci innovazioni rimanendo all’interno di un modello classico, portando la forma sinfonica ereditata dalla tradizione tedesca ai limiti estremi in senso dinamico ed espressivo.

Particolarmente è nell’ultimo movimento che l’impulso al canto trova il suo sfogo e si materializza nell’inserimento delle voci soliste e del coro, infrangendo le barriere del genere sinfonico. Culmine dell’intera Sinfonia, questo Finale si snoda attraverso sezioni molto marcate e nettamente contrastanti: all’inizio compaiono brevi reminiscenze orchestrali dei movimenti precedenti, con temi che vengono accennati e immediatamente abbandonati; poi, lentamente, prende forma il tema dell’Inno alla Gioia, che inizialmente si presenta appena abbozzato (in quattro battute) da oboi, clarinetti e fagotti, su un pedale dei corni, per poi espandersi in tutta l’orchestra e nelle voci. Il resto del movimento si dipana quindi festosamente intrecciando al celebre tema corale, quattro distinti episodi: il primo costruito come un’elaborazione polifonica del tema stesso, il secondo che lo trasforma in passo di Marcia, sottolineato da un’orchestrazione turchesca (con grancassa, piatti e triangolo), il terzo che introduce un nuovo tema (Andante maestoso) sulla penultima strofa dell’Ode «Seid umschlungen Millionen», il quarto che combina contrappuntisticamente il tema della Gioia con quello del



terzo episodio, dando vita ad una doppia fuga che porta alla trionfale conclusione.

L'Ode di Schiller trovò quindi finalmente posto nella Nona Sinfonia. Ma nel metterla in musica Beethoven ne fece un libero arrangiamento, utilizzando solo una parte delle strofe e omettendo alcuni versi: quelli dionisiaci che inneggiavano al vino e quelli che parlavano troppo esplicitamente della libertà dalle catene dei tiranni e della magnanimità verso il malvagio, versi evidentemente non politically correct in un'epoca di Restaurazione. Secondo Mila l'intenzione segreta di Beethoven era quella di celebrare non la Freude (gioia), bensì la Freiheit (libertà), e questa ipotesi è supportata da un quaderno del 1812 nel quale è annotato un verso dell'Ode di Schiller che Beethoven intendeva mettere in musica: «Bettler werden Fürstenbrüder» (i mendicanti saranno fratelli di principi) che poi diventò il più evangelico e generico «Alle Menschen werden Brüder» (tutti gli uomini saranno fratelli). Rielaborando il testo di Schiller, Beethoven ottiene una sorta di sceneggiatura drammatica che ci pone all'inizio davanti alla Gioia, incarnazione della madre nutrice («Freude trinken alle Wesen / An den Brüsten der Natur»), che abbraccia tutta l'umanità («Alle Menschen werden Brüder / Wo dein sanfter Flügel weilt») e prepara il loro ricongiungimento con il padre («Brüder, über'm Sternenzelt / Muss ein lieber Vater wohnen»). Il tripudio musicale dell'ultimo movimento diventa così festosa enunciazione di un messaggio di libertà, di fratellanza universale, che riprende da Schiller l'ideale di una nuova società. Per il poeta tedesco, convinto seguace di Kant, lo scopo dell'arte era quello di indirizzare l'umanità verso un nuovo ordine sociale, verso una nuova forma di armonia e di pace, che avrebbe permesso il libero sviluppo di tutte le potenzialità umane. Sposando questo modello utopico Beethoven, nella Nona, dà quindi una soluzione di stampo illuministico e ideologico allo scetticismo e ai laceranti conflitti che caratterizzavano tante opere precedenti, attraverso immagini idealizzate, proiettate nel futuro.

Il celeberrimo *Inno alla Gioia* diventa nel 1972 l'inno ufficiale dell'Unione europea e del Consiglio d'Europa. L'inno non vuole essere un sostituto dei singoli inni nazionali degli Stati membri, bensì celebrare i valori che essi condividono e la loro "unità nella diversità", come recita il motto europeo. L'inno è privo di testo ed è costituito solo dalla musica. Nel linguaggio universale della musica, questo inno esprime gli ideali di libertà, pace e solidarietà perseguiti dall'Europa.



## Mauro Berruto

Berruto è nato a Torino nel 1969, città dove si è laureato in Filosofia con una specializzazione in Antropologia Culturale, frutto di una ricerca etnografica sul campo in Madagascar. Per venticinque anni è stato allenatore professionista di pallavolo. Dopo una lunga esperienza nel campionato italiano di serie A1, in Grecia e in Finlandia (per 6 anni CT della nazionale scandinava portata ai migliori risultati della propria storia) è diventato il CT, dal 2010 al 2015, della nazionale italiana maschile con la quale ha vinto la medaglia di bronzo ai Giochi Olimpici di Londra del 2012. L'esperienza di coach e la passione per lo storytelling lo ha portato ad essere un richiestissimo keynote speaker che ha ispirato platee di ogni genere in Italia, in Europa e nel mondo. Ha scritto due romanzi: *Andiamo a Vera Cruz con quattro Acca* (Bradipolibri Editore) e *Indipendente Sporting* (Baldini & Castoldi Editore), diventato anche una pièce teatrale dal titolo SPORTING.

Collaboratore e autore per Raisport, ha partecipato come opinionista fisso all'edizione della Domenica Sportiva, stagione 2015/16, in onda su Rai2 la domenica e a Dribbling, stagione 2016/17, in onda su Rai2 il sabato. Giornalista iscritto all'Ordine, vanta numerose collaborazioni tra le quali quella con i quotidiani Avvenire, Il Foglio, Il Corriere della Sera e il mensile Torino Storia.

Da gennaio 2016 a giugno 2018 è stato l'Amministratore Delegato della Scuola Holden, la più prestigiosa scuola europea di Storytelling, su incarico dei quattro soci (Alessandro Baricco, Oscar Farinetti, Carlo Feltrinelli e Andrea Guerra) ed è tuttora nel board direzionale.

Da gennaio 2018 ad agosto 2019 è stato Direttore Tecnico delle squadre olimpiche maschili e femminili della Federazione Italiana Tiro con l'Arco, per guidare un percorso di avvicinamento ai Giochi Olimpici di Tokyo 2020. L'8 maggio 2019 è uscita la sua terza opera letteraria, il saggio: "Capolavori. Allenare, allenarsi, guardare altrove" per Add Editore, diventata questa lecture-show teatrale.

## Eilana Lappalainen

Il soprano finlandese-canadese Eilana Lappalainen è attualmente una delle interpreti più ricercate al mondo per l'interpretazione del ruolo di Salomè nell'omonima opera di Strauss. Dopo il debutto nel 1996, Salomè è divenuto un suo cavallo di battaglia, portandola a cantare a Seattle, New York, Nashville, Kentucky, Varsavia, Trieste, Mannheim, Tokyo, Kyoto, Kagoshima, Morioka, Nagoya, Kanazawa, Fukuoka, Kumamoto, Toyama, Katowice, Ottawa, Montreal, Wintertur, Detroit, Bergen, Vilnius ecc. La recensione del magazine Opera nel luglio del 2002 scrive di lei sulla produzione di Seattle: "La straordinaria leggerezza e agilità fisica di Lappalainen, la sua variegata vocalità e la sua comprensione della complessità del personaggio sono stati profondamente commoventi. La sua danza dei sette veli è semplicemente la migliore che abbia mai visto". Dopo la sua esibizione all'Opera de Montréal, sempre



nel ruolo Salomè, La Presse scrive: “Eilana Lappalainen è una rivelazione!”. Nella stessa stagione debutta ad Hamburgische Staatsoper e all’Opera di Stato di Praga. Ulteriori impegni hanno portato il giovane soprano all’Opera di San Francisco, alla Deutsche Oper di Berlino, all’Opera nazionale finlandese, all’Opera Bellas Artes di Città del Messico, in Arizona, a Portland, a Cincinnati, in Virginia, all’Opera di Hamilton e all’Opera di Lyra a Ottawa, dove ha interpretato tutti i ruoli del suo repertorio (*Lulu, Lohengrin, Der fliegende Holländer, Der Rosenkavalier, Arabella, Jenufa, Madama Butterfly, Tosca, I Pagliacci, La Traviata, Wozzeck* e *Turandot*). Ha cantato nei più importanti teatri del mondo, debuttando con la Manhattan Philharmonic alla Carnegie Hall, teatro in cui è ritornata numerose volte in varie produzioni.

Gli anni 2000-2005 hanno visto altri debutti importanti tra cui quello al Teatro alla Scala di Milano e al Teatro Nazionale di Varsavia.

Da quel momento la sua carriera non ha conosciuto interruzioni, essendosi esibita in tutti i titoli per soprano lirico nei più importanti teatri del mondo ed essendo attualmente una delle artiste più apprezzate del mondo.

### Angela Bonfitto

Ha studiato pianoforte e canto presso il Conservatorio “Umberto Giordano” di Foggia e si è laureata con lode in Filosofia con tesi in Storia della Musica. Debutta nel 1997 all’Arena di Avenches nella *Traviata* con Leo Nucci e nel 1998 al Rossini Opera Festival nella *Isabella* di Azio Corghi. Canta in Italia e all’estero i principali ruoli per mezzosoprano: *La Cenerentola, Le Comte Ory, Cavalleria Rusticana, Il Barbiere di Siviglia, L'occasione fa il ladro, Le nozze di Figaro, La clemenza di Tito, Così Fan Tutte* nello storico allestimento di Giorgio Strehler, *Roberto Devereux, Rigoletto, Norma, Andrea Chénier, Il Re e Giove a Pompei* di Giordano. Ha inoltre interpretato i ruoli principali di *Scugnizza* (regia di Tato Russo) e *La vedova allegra* (regia di Renzo Giacchieri) in una tournée che l’ha portata con successo in tutta Italia, prendendo anche parte, giovanissima, alla prima edizione del musical *Masaniello* di Tato Russo presso il Teatro Bellini di Napoli.

Sempre a Napoli collabora con Eugenio Bennato nello spettacolo musicale *Angeli del Sud*, nonché nell’incisione discografica *Mille e una notte fa*. Si esibisce nei teatri e nei festival più prestigiosi d’Italia.

Ha cantato in filo diffusione per Radio Rai, Radio Swisse e Radio France. È stata ospite in diverse trasmissioni: PEO per la Televisione di Stato Svizzera RTSI, Piacere Rai 1, Festa italiana su RAI 1, Bel tempo si spera su TV2000, *Carmen, Cavalleria rusticana* e *Stabat Mater* trasmesse da SKY.

Nell’agosto 2012 ha ricevuto un prestigioso riconoscimento al Gran Teatro Giacomo Puccini a Torre del Lago, nell’ambito degli Oscar della Lirica - International Opera Awards, per l’interpretazione della *Carmen* prodotta in DVD da



Kicco Music.

Nello stesso anno fa parte del cast della trasmissione di e con Paolo Limiti *E state con noi* in TV in diretta su RAI 1. Ha successivamente preso parte ad Alassio al *Paolo Limiti & friends* diretta dal M° Salvatori.

Si è esibita in numerosi teatri, tra cui Coccia di Novara, Verdi di Pisa, Carlo Felice di Genova, Grande di Brescia, Alighieri di Ravenna, Donizetti di Bergamo, Ponchielli di Cremona, Sociale di Como, Frascini di Pavia, Piccinni di Bari, Bellini di Napoli, Giordano di Foggia, Teatro del Giglio di Lucca, Sociale di Mantova, Ventidio Basso di Ascoli Piceno, Ente Luglio Musicale di Trapani, Quirino di Roma, Teatro dell'Arte di Milano, Marrucino di Chieti, Verdi di Salerno, Politeama Greco di Lecce, Anfiteatro Fausto di Terni, Teatro Grande degli scavi di Pompei, Parco archeologico Scolacium, Teatro Espanol di Madrid, Gran Teatro del Liceu di Barcellona, La Goulette di Tunisi, Theatre de Nimes, Theatre de Narbonne, Teatro dell'Opera di Craiova e molti altri.

È docente di Canto presso il Conservatorio di Musica "Umberto Giordano" di Foggia.

## **Massimiliano Pisapia**

Nato a Torino, inizia gli studi musicali nel 1992, perfezionandosi con Franco Corelli. Dopo aver vinto i concorsi "Giulietta Simionato" e "Tito Gobbi", debutta interpretando il ruolo di Pinkerton (*Madama Butterfly*) nei Teatri di Pavia, Brescia, Como e Mantova. Ottiene la sua prima importante affermazione a livello internazionale interpretando il ruolo di Riccardo in *Un ballo in maschera* all'Opernhaus di Lipsia con la direzione di Riccardo Chailly.

In breve tempo intraprende una rapida ed intensa carriera che lo conduce sui palcoscenici di alcuni dei maggiori teatri del mondo, fra i quali Teatro alla Scala di Milano, Opernhaus di Zurigo, Bayerische Staatsoper di Monaco, Hamburgische Staatsoper, Opernhaus di Lipsia, Teatro Colon di Buenos Aires, Teatro del Maggio Musicale Fiorentino, Teatro Carlo Felice di Genova, Teatro Regio di Torino, Teatro Massimo di Palermo, Arena di Verona, Teatro Verdi di Trieste, Teatro Regio di Parma e Festival Pucciniano di Torre del Lago. Il suo repertorio include titoli quali *Madama Butterfly*, *Rigoletto*, *Les contes d'Hoffmann*, *Macbeth*, *Simon Boccanegra*, *La Bohème*, *Un ballo in maschera*, *I Lombardi alla prima crociata*, *Roberto Devereux*, *L'Elisir d'amore*, *Gianni Schicchi*, *La Traviata* e *Lucia di Lammermoor*.

Collabora con direttori del calibro di Antonello Allemandi, Bruno Bartoletti, Riccardo Chailly, Kazushi Ono, Daniel Oren e Stefano Ranzani, per citarne alcuni.

Nelle ultime stagioni interpreta *Madama Butterfly* al Teatro Massimo di Palermo, alla Hamburgische Staatsoper e al Teatro dell'Opera di Roma, *Un ballo in maschera* alla Wiener Staatsoper, all'Hamburgische Staatsoper e a Duesseldorf, *La Bohème* al Teatro Lirico di Cagliari, *Stabat Mater* di Dvorak al Maggio Musicale Fiorentino,



*Simon Boccanegra* alla Wiener Staatsoper e *Luisa Miller* al Teatro Regio di Torino. Nelle passate stagioni ha interpretato *Un ballo in maschera* a Strasburgo, Mulhouse, Colmar, alla Bayerische Staatsoper di Monaco, alla Wiener Staatsoper, a Lipsia, al Teatro Lirico di Cagliari e a Trieste, *La Bohème* al Teatro Carlo Felice di Genova, alla Hamburgische Staatsoper, al Maggio Musicale Fiorentino, al Festival Pucciniano di Torre del Lago, a Santiago del Cile, a Valencia, al Teatro La Scala, all'Arena di Verona, al Teatro Regio di Torino, al Teatro Massimo di Palermo e a Genova, *Madama Butterfly* al New National Theatre di Tokyo, al Teatro La Fenice di Venezia ed in tournée a Beijing, al Teatro Carlo Felice di Genova, all'Opera Bastille de Paris, alla Hamburgische Staatsoper, a Valencia, all'Arena di Verona, al Teatro alla Scala e al Teatro Regio di Parma, *Attila* ad Amsterdam, *Simon Boccanegra* ad Amburgo, Valencia e al Regio di Torino, *Gianni Schicchi* all'Opera di Francoforte, *Lucia di Lammermoor* a Las Palmas, all'Hamburgische Staatsoper, a Pordenone e Rovigo, *Roberto Devereux* al Teatro Donizetti di Bergamo e alla Bayerische Staatsoper di Monaco, *L'elisir d'amore* al Teatro Regio di Torino, *La Traviata* al Teatro Carlo Felice di Genova, *I Lombardi alla prima crociata* al Teatro Colon de Buenos Aires e al Teatro Comunale di Firenze, *Les contes d'Hoffmann* a Pavia, Brescia, Como e *Aida* a Liegi, Bergen e Torino.

Più recentemente ha preso parte alla produzione di *La Bohème* al Teatro Regio di Torino, Dresda, Venezia, Las Palmas, di nuovo ad Amburgo e Mannheim ed ha interpretato il ruolo di Rodolfo nell'open air charity concert al Festival di Salisburgo, diretto da Daniele Gatti. Ha cantato nella *Traviata* al Festival Pucciniano di Torre del Lago; è stato Poliuto nella *Norma* a Zurigo e a Marsiglia. Attivo anche sul versante concertistico, ha cantato lo *Stabat Mater* di Rossini con l'Orchestra Verdi di Milano e a Zurigo, lo *Stabat Mater* di Dvorak al Teatro Filarmonico di Verona, al Teatro Carlo Felice di Genova, la *IX Sinfonia* di Beethoven al Teatro Lirico di Cagliari, il *Requiem* di Verdi a Mosca e a St. Gallen e preso parte ad un concerto lirico presso il Teatro Regio di Parma.

## **Deyan Vatchkov**

Il basso bulgaro Deyan Vatchkov nasce nel 1979 a Sofia, città in cui frequenta l'Accademia musicale "Pancho Vladigerov", studiando con Konstantin Karapetrov e Nedialko Nedialkov.

Risulta vincitore fin da giovanissimo di numerosi concorsi musicali come il concorso "Belvedere" di Vienna, nel quale si aggiudica sia il premio "Verdi" sia il premio speciale per l'opera da camera, il concorso "Iris Idami Corradetti" di Padova nel 2002, il Premio "Arrigo Boito" e molti altri.

A seguito di queste vittorie viene selezionato dall'Accademia per giovani cantanti del teatro alla Scala studiando con Leyla Gencer, Luigi Alva, Teresa Berganza e Luciana Serra. Inizia così la sua attività concertistica e operistica, con un debutto nell'opera



di Verdi *Oberto Conte di San Bonifacio* sotto la direzione di Nicola Luisotti e nell'opera di Donizetti *Ugo Conte di Parigi* al teatro Arcimboldi e al teatro di Bergamo, rappresentazione registrata dalla Dynamic.

Seguono debutti a Toronto nel ruolo di Timur, a Trieste nel ruolo di Don Basilio sotto la direzione di Daniel Oren, a Budapest nel ruolo di *Don Giovanni*, all'Arena di Verona nella *Carmen* e nell'*Aida* con la regia di Zeffirelli, ad Amsterdam nel Pirata, negli Stati Uniti con *I Puritani*, a Genova con *Tosca*.

Partecipa alla produzione de *I Masnadieri* di Verdi al Teatro Comunale di Bologna sotto la direzione di Daniele Gatti, canta nell'*Idomeneo* e in *Carmen* al Teatro San Carlo di Napoli e apre la stagione 2004 a Venezia con *Le Roi de Lahore* di Massenet, diretto dal Maestro Viotti. Tanti i ruoli interpretati: *Don Giovanni* a Tenerife, *Don Carlo* a Torino, *La Fanciulla del West* e *Fidelio* a Genova diretto da Lorin Maazel, *La Bohème* alla Suntory Hall di Tokyo e Klagenfurt.

Ottiene un grande successo alla Scala di Milano nel ruolo di Don Basilio nel *Barbiere di Siviglia* e interpreta *Turandot* a Macerata e *Un Ballo in Maschera* a Lipsia con Riccardo Chailly e a Francoforte con Carlo Franci. Apprezzata dalla critica la sua interpretazione nel *Simon Boccanegra* a Valencia sotto la direzione di Lorin Maazel. Nel 2006 canta con grande successo il ruolo di Raimondo in *Lucia di Lammermoor* alla Scala e nel 2007 il ruolo di Colline nella *Bohème* a Seattle.

Nel 2008 canta *Turandot* a Bilbao e Torre del Lago, il *Requiem* di Verdi con la Nacional Orquesta e il Coro di Madrid e prende parte alla produzione genovese di *I Capuleti e i Montecchi* con Mariella Devia. Negli anni seguenti interpreta *Il Trovatore* a Las Palmas, *Don Giovanni* a Tokyo, *Il Barbiere di Siviglia* a Losanna, *Lucia di Lammermoor* a Valencia *La Bohème* a Bari, *Carmen* a Bologna e all'Arena di Verona, *Il Trovatore* a Parma e al Festival di Ravenna, *Tosca* alla Scala, *Rigoletto* a Montecarlo, *Lucia di Lammermoor* a Palermo, *La Bohème* e *Romeo e Juliette* all'Arena di Verona, *Il Barbiere di Siviglia* a Vichy, *Gogol* al Theater an der Wien, *I Masnadieri* a Napoli, *Tosca* a Lucca, *Aida* in Qatar, *Les Troyens* al Teatro alla Scala diretto dal M° Pappano, *Tosca* al Teatro Lirico di Cagliari, *Don Pasquale* alla Varna Opera, *Il Barbiere di Siviglia* a Limoges, Caen, Reims e Dijon, *Rigoletto* a Bogotà, *Tosca* e *Roméo et Juliette* all'Arena di Verona, *Lucia di Lammermoor* a Rouen, Limoges e Reims.

I suoi progetti futuri includono *Turandot* a Bari e *Lucia di Lammermoor* a Las Palmas. Attualmente è considerato uno dei bassi più importanti del mondo.

## Linus Lerner

Lodato sia per il carisma che per l'energia appassionata delle sue interpretazioni, Lerner ha diretto in Brasile, Stati Uniti, Bulgaria, Cina, Repubblica Ceca, Germania, Italia, Messico, Panama, Spagna, Corea del Sud, Turchia e Russia.

Alcuni dei suoi recenti incarichi di direzione sono stati i seguenti: Berliner Camerata



(Germania), Plovdiv Opera (Bulgaria), Orchestra Sinfonica del Conservatorio di Mussorvksy (Russia), Panama National Symphony Orchestra (Panama), Coreana Orchestra della Pace (Corea del Sud), Fondi Music Festival Orchestra (Italia), Antalya Symphony Orchestra (Turchia), Tsingtao Symphony Orchestra e la National Film and Radio Orchestra (Cina), Orchestra Sinfonica di Las Colinas, Orchestra del Festival di Texas e Orchestra Sinfonica di Brooklyn (USA), Orchestra Filarmonica di Acapulco, Orchestra del Festival di San Luis e Orchestra Sinfonica di Michoacán (Messico), Opera Studio dell'Università di Pernambuco, Orchestra Sinfonica di Gramado, Orchestra Sinfonica dell'Università di Caxias do Sul e Orchestra Sinfonica do Teatro da Paz (Brasile).

Lerner è attualmente direttore artistico e direttore principale della SASO - Southern Arizona Symphony Orchestra (USA), della OSRN - Orchestra Sinfonica di Rio Grande do Norte (Brasile), del Festival Internazionale di Musica "Gramado in Concert" (Brasile), del Festival di Opera di San Luis e del Concorso Voce Internazionale Linus Lerner (Messico). È anche direttore del Round Top Festival Hill (USA). Precedenti incarichi includono: direttore artistico e fondatore del Festival di Oaxaca Opera (Messico), direttore associato dell'Opera negli Ozarks, dell'Orchestra Sinfonica Giovane Tallahassee e della Filarmonica dell'Università dell'Arizona (USA), direttore artistico e direttore del Bayou City Performing Arts (USA), direttore artistico e direttore del Beijing Opera Concert Hall Festival (Cina), assistente direttore dell'Arizona Opera, dell'Opera della Florida State University e dell'Orchestra Sinfonica dell'Università di Arizona (USA).

Con la SASO, Lerner ha recentemente registrato un CD (pubblicato da NAXOS) di concerti per viola di Amanda Harberg e Max Wolpert con il violista Brett Deubner e un CD di compositori contemporanei di Tucson (AZ). Con la OSRN ha recentemente registrato la musica del compositore brasiliano Tonheca Dantas; inoltre l'interpretazione dei *Carmina Burana* ha vinto il titolo di "Best Show of the Year".

Il Maestro Lerner ha anche lavorato come preparatore di varie orchestre e cori, cantanti e direttori, ed è stato un importante consulente di Placido Domingo, Joshua Bell e Yo-Yo Ma per El Sistema "La Esperanza Azteca" in Messico. Alcuni importanti riconoscimenti sono la Medaglia Ohtli (il più alto premio del governo messicano) per il suo lavoro in favore dello sviluppo dell'opera in Messico, la medaglia di Djalma Marinho per il suo lavoro con la OSRN in Brasile e la chiave della città dal sindaco di Tucson per il suo lavoro nella comunità musicale.

Lerner ha conseguito il dottorato di musica in direzione orchestrale presso l'Università dell'Arizona, il Master of Music in *Orchestral Conducting* presso la Florida State University, il Master of Music in *Vocal Performance* all'Università di Cincinnati e il Bachelor in *Direzione Corale* presso l'Università Federale del Rio Grande do Sul in Brasile.



## **Orchestra Sinfonica del Conservatorio “Umberto Giordano”**

Sorta nel 1992 a sostegno delle attività didattiche della classe di direzione d’orchestra del Conservatorio, l’Orchestra Sinfonica del Conservatorio “Umberto Giordano” è ben presto divenuta una solida compagine di fondamentale riferimento nella produzione musicale del territorio della Capitanata.

L’alta qualità delle sue prime parti e l’entusiasmo dei giovani diplomati e diplomandi del Conservatorio (accuratamente scelti attraverso severe prove di selezione) che nel corso degli anni hanno arricchito sempre più l’organico, si sono rivelati fattori vincenti non solo per il consolidamento del lavoro didattico ma ancor più per aver garantito all’orchestra traguardi artistici assai elevati in un repertorio che, spaziando dal barocco ai giorni nostri, estende i propri generi interpretativi dall’orchestra da camera al grande repertorio sinfonico e all’opera lirica.

Tra questi vanno innanzitutto menzionate le produzioni nell’ambito della progettazione didattico-artistica del Conservatorio quali i cicli “Il solista e l’orchestra”, le celebrazioni dedicate a Francis Poulenc, Johann Sebastian Bach, Giuseppe Verdi, Umberto Giordano, nonché il tradizionale appuntamento di apertura della rassegna estiva “Musica nelle Corti di Capitanata” giunta ormai alla diciassettesima edizione.

L’Orchestra è stata inoltre invitata ad esibirsi in occasione di eventi di risonanza nazionale quali le messe in scena di *Un Fatale Matrimonio* di Ottavio De Lillo e, in veste di orchestra barocca, della *Daunia Felice* di Giovanni Paisiello. Nell’aprile del 2000 è stata protagonista del concerto straordinario con Andrea Bocelli, tenuto a San Giovanni Rotondo, in occasione del primo anniversario della Beatificazione di Padre Pio. Tra le collaborazioni con illustri solisti di chiara fama vanno citati Mirella Freni, Paolo Bordoni, Franco Medori, Alexander Lonquich, Pietro Bellugi, Donato Renzetti, Bruno Bartoletti, Furio Zanasi, Federico Guglielmo, etc.

## **Corale “L. Murialdo” di Foggia**

Il coro “L. Murialdo” prende nome da San Leonardo Murialdo, fondatore dei Padri Giuseppini presenti all’OPERA S. Michele di Foggia. È in questa realtà parrocchiale che il coro è stato fondato nel 1969 da Antonio Forchignone, che ne è ancora il direttore.

Il coro ha dunque appena festeggiato il 50° anniversario di attività corale.

Nella lunga esperienza canora, che ha visto passare più di 300 coristi, il coro ha eseguito concerti e partecipato a rassegne e concorsi in molte città italiane; ha collaborato con il Conservatorio di Foggia per molti anni, eseguendo concerti orchestrali.

Dal 2000 il coro Murialdo è iscritto all’A.R.Co.Pu., Associazione Regionale Cori Pugliesi con cui esegue concerti in Italia e all’estero.



## **Coro della Cappella Musicale “Iconavetere” della Cattedrale di Foggia**

La Cappella Musicale Iconavetere (C.M.I.) viene istituita nel 1983 grazie allo zelo pastorale dell’allora arcivescovo S.E. card. Salvatore De Giorgi e dall’allora direttore prof. Renato Lo Polito, insigne filosofo e organista, entrambi fortemente motivati ad attuare quanto previsto dalla Costituzione Conciliare in materia di musica liturgica e sacra presso la Basilica Cattedrale di Foggia. Sotto la guida del prof. Lo Polito si intraprendono importanti iniziative culturali per la città di Foggia: nell’aprile del 1984, in occasione della chiusura dell’Anno Santo si esibisce davanti a Sua Santità Giovanni Paolo II ricevendo lusinghieri apprezzamenti; nel 1985, nella Cattedrale di Foggia, la C.M.I. interpreta il Magnificat Rv 611 per soli, coro e orchestra di A. Vivaldi; nel 1988, in occasione del gemellaggio tra la Cappella “Iconavetere” e il “Madrigalchor” di Göppingen, si esibisce nella Stiftkirche di Faurndau (Germania), e infine, nel marzo del 1991 esegue nella Cattedrale di Foggia il Requiem Kv 626 per soli, coro e orchestra di W. A. Mozart.

Nel 2001 viene nominato “maestro di cappella” Agostino Ruscillo. Nel maggio del 2003 il Coro si esibisce, unanimemente apprezzato, nella Stadkirche di Göppingen in occasione del Maientagsmotette.

Il coro della Cappella Musicale Iconavetere affianca e collabora molto spesso con l’Orchestra del Conservatorio di Foggia nelle produzioni sinfonico-corali. Nel 2014 il Coro e l’Orchestra registrano in ‘prima assoluta’ per l’etichetta Bongiovanni di Bologna la Messa a grande orchestra dell’Iconavetere di Saverio Mercadante sotto la direzione del M° Agostino Ruscillo.

## **Corale “Santa Cecilia – don E. Di Giovine” di Lucera**

Nasce nel 1942 per volontà del canonico Don Eduardo Di Giovine; nel 1980 a seguito della sua dipartita, la direzione viene affidata al M° Pasquale Ieluzzi. La Corale anima tutte le solennità religiose della città di Lucera e svolge regolare attività concertistica (Italia, Francia, Germania, Slovenia, Rep. Ceca); si è esibita nell’Auditorium della RAI di Torino; ha conseguito il 2° premio al Concorso Internazionale di Smétana (Rep. Ceca). Ha animato diverse volte messe trasmesse su RAI1 e Mediaset dal Santuario di Padre Pio in San Giovanni Rotondo. Il repertorio spazia dalla musica sacro-religiosa alla classico-operistica, folkloristica, gospel e spiritual. Da oltre 40 anni l’appuntamento più importante è il tradizionale concerto natalizio che la Corale offre alla città nella Basilica di San Francesco. Attivo da oltre 20 anni anche il Coro di voci bianche.

Gli attuali direttori sono Pasquale e Michele Ieluzzi.



## **COMITATO SCIENTIFICO**

**Avv. Maria Elvira Consiglio**

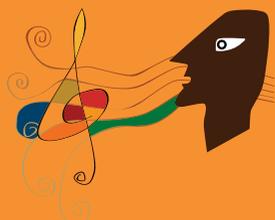
**M° Dino De Palma**

**M° Gianna Fratta**

**Dott. Piero Gambale**

**Dott. Maurizio Santamaria**

**Prof. Giuliano Volpe**



Info  
[www.musicacivica.it](http://www.musicacivica.it)  
[musicacivica@gmail.com](mailto:musicacivica@gmail.com)

 <https://www.facebook.com/musicacivica>